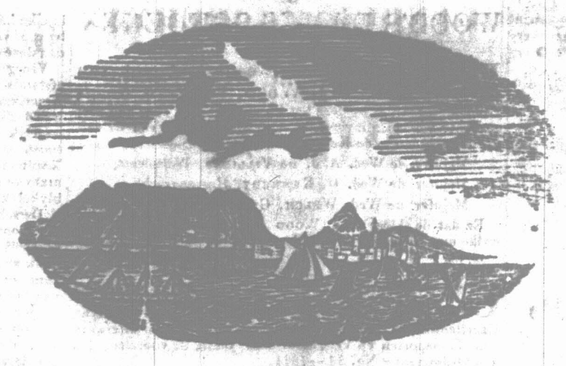
Uitgegeven te No. 92, Waiestraat, Kaapstad, elken Dingsdag en Vrydag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten Districten verzonden.

Termen: In de stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten Districten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Dingsdags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Vrydags Courant wordt bezorgd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.



Published at No. 92, Wale-street, Cape Town, every Tuesday and Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first sailing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Tuesday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Friday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

De Zuid-Afrikaan.

[Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.—VIRGIL.]

DEEL XV. VRYDAG DEN 1 NOVEMBER 1844. No. 932.

NIEUWE GOEDEREN.

DE HEER

P. G. van der BYL

IN de "PAGODA" van Engeland aangekomen zynde met een groot assortement ZOMER, FANCY en STAPELGOEDEREN, met veel zorg uitgezocht, nemen de Ondergeteekenden de vryheid hunne Vrienden en het Publiek te berigten, dat de volgende artikelen nu te koop zyn aan hunne Pakhuizen No. 25 St. Georgestraat, tegen voorbeeldeloos lage pryzen:—

Witte en bruine Punjums en Baftas van verschillende kwaliteiten,
Voerchits, nieuwe patronen, Hemdelinnen, Bedlinnen,
Meubelgeruit, Ginghams, Chambrays, Tyk,
Swandowns, Diemit, gerolde Jaconet, Nankinet,
Fancy katoenen Drilling in groote verscheidenheid, Silesias, Vloerkleeden,
Dekens, Kombaarsen, damaste Tafelkleeden,
Witte en bruine Drilling, Stockinetts, fancy en goud Drilling,
Vlaamschlinnen, fancy Tweed, do. Broeken en Onderbaatjesgoed,
Velveteens en Moleskin, een groot en fraai assortement,
30 dms. Wagenzeil, Hessian, gekeperd Zakkengoed,
Tafel Katoen en Kleeden, gedrukte Katoenen Doeken,
Tjaals, Katoenen en Linnen Diaper, Huckaback, Ierschlinnen,
7-8 en 9-8 zwarte en fancy Prints, Mans bruine en witte Hemden,
Regatta en gestreepte Hemden, Heeren extra witte Hemden,
Vlaamschlinnen Frokken en Broeken, fancy Onderbaatjes, en Onderbaatjesgoed.

Een groot assortement West Engeland Laken; Kassimier, Doeskins en Tweeds,
Zomerlaken, Syrisch Laken, Lastings, breed Gekeperd,
Vale en blauwe Flushings, witte, roode en groene Baai,
Orleans Laken, Alpachas, Jellalabads, Coburgs,
Lamas, Thibet Laken, Parysche en Scindesche Gestreept,
Gros de Naples en Satyn van alle kleuren en kwaliteiten,
Gewaterde zwarte en gekleurde Orientals en Shot Lustres,
Wollen en katoenen Balzarine Kleeden, gedrukte gekeperde Musline en Keemrik Kleeden,
9-8 zwarte en gekleurde fancy plate Prints en Musline,
Elastieke Boek en geruite Muslin, Neimsook,
Kinder Kleeden, effen en geblocmde Net,
Dames Blond en kanten Mutsen, Wed. Mutsen, Ruche,
Nagemaakte Bloemen, Dames gekoorde en Paardenharen Tabberts,
Dames, Meisjes en Kinder Keurslyven, Karkas,
Katoenen Band, Gempjes en Franjes, een groot assortement
Dames Ducape Satyn, en Oriental Tjaals en Sjerpen,
Ivoren, Karetten en Hoorn Kammen.

Een wel uitgezocht assortement

DAMES en MAN'S LAARZEN en SCHOENEN,
DAWIE'S *patente elastieke Laarzen en Schoenen, geheel nieuw,*
Dames fancy Modina, Lima en Cordonne Hoedjes,
Meisjes en Kinder Dunstable Hoedjes, Jongens Hoeden
Parysche Net, Hoedjes Vormen, Kanten Sluyers,
Zyden en gesponnen Bandannas, Breikatoen,
Schoenlint, sendel Galloons, Gomelastieke Weefsel,
Hoorn en Metale Knoopen, buigbare en vergulde Knoopen,
Zwarte en gekleurde Naaizyde, en gedraaide zyden Serge,
Haken en Oogen, Naalden en Spelden, Schotsche Speelkaarten,
Mans en Jongens Zee Petten, Zeemans gouden Petten Band,
Heeren Kastoor en Parysche Fluwelen Hoeden, laatste mode,
Do. Ducape satynen en zyden Sjerpen en Doeken,
Dames Barcelona Doeken, Persische Beursjes,
Katoene en elastieke Kruisbanden, Pantaloons, roode Mutsen,
Brook's Rolletjes Garen, Bolletjes Garen, Papier,
Maleische en Verona Doeken, Voerchitsche Tjaals.

EEN GROOT EN FRAAI ASSORTEMENT,

Kant, Handschoenen en Kousenwaren.

Blokken van verschillende grootten, Wolzakken, Styfsel, Duimblauw, Zoetemelksche en andere Kaas, Sikkels, Vuuralag Messen, Tafelmessen en Vorken, Scharen, Farina's Eau de Cologne, Pistolen, Kapjes, enkelde loop Geweren, Westly Richard's dubbelde loop do., in Mahonyhouten kistjes kompleet, Paarl Gort, Countess Leyen, Witsel, Stockholmsche en Koolteer, Klinkers, Cement, Day & Martin's Zwartsel, Gespleten Erwten.

Aardewerk van alle soorten, Ale en Porter, enz. enz.

VAN DER BYL & Co.

No. 25, St. Georgestraat, 8 Oct. 1844.

Nieuwe Goederen.

Per WELLINGTON, & MOUNTAIN MAID.

DE Ondergeteekenden landen uit bovengemelde Vaartuigen, groote en verschillende assortementen

BRITSCHE MANUFACTUREN,

In Katoenen, Linnen, Zyden en Wollen Stoffen;

PLUNJE van alle soorten,
ENGELSCHE KAAS, HAM en SPEK,
GEKOOKTE en RAAUWE OLIE, Witsel, Styfsel, Blauwsel, Pypen, bruine Windsor Zeep, Eau de Cologne, enz.,
SCHRYFBEHOEFTEN van alle soorten,
BASS' ALE in Okshoofden,
SMIDS KOLEN, Aardewerk, enz. enz.

GEORGE GREIG & Co.

St. Georgestraat.

COTTAGE KABINET PIANO FORTE.

ONTVANGEN per *"Port Fleetwood,"* een prachtige en zeer welluidende Zeebrahouten Cottage Piano Forte; alsmede ontvangen per *"Pagoda,"* 6½ octaaf rozenhouten patente groote vierkant, en 6 octaaf mahonyhouten patente vierkant Piano Fortes door STODART, alles tegen Londonsche pryzen.

T. M. ADNEY.

Muzyk Magazyn, St. Georgestraat.

Aan Stads en Buiten Handelaars.

FANCY GOEDEREN.

THOMSON, WATSON & Co

HEBBEN ontvangen per *"Mountain Maid," "Northumberland"* en *"Wellington,"*
Bevoeging tot hunnen uitgebreiden Voorraad BRITSCHE en FRANSCHE MANUFACTUREN, waaronder zyn:
LINTEN en KLEEDEN naar den jongsten smaak,
HOEDJES, in Dunstable, Trapperant Fancy, en Houigrat, voor Dames en Kinderen,
LAARZEN en SCHOENEN van alle soorten,
KEURSLYVEN van superieure kwaliteit,
GROS DE NAPLES, Muskiet Net, Boekmuslin, kanten Sluyers en Doeken, Lyfjes, Kraagjes,
DOEKEN, in gedrukte katoen, Lawn, Schotsche Keemrik en Zyde.
Behalve verschillende soorten KATOENEN GOEDEREN, geschikt voor de Markt en het saizoen.

G. KILIAN & Co.

HEBBEN ontvangen per *Mountain Maid* en *Duke of Roxburgh*:—
Fransche Musline voor Kleeden,
Organdines,
Gebloemde Jaconet Kleeden,
Mantillas, Tjaals en Sjerpen,
Eene prachtige verscheidenheid Dames Mutsen en alle soorten Fancy Goederen,
Zwarte Sartya voor Onderbaatjes,
Stenen Pypen,
Zakkammetjes met Spiegels,
Hoorn Strikkammetjes,
En een groot assortement Speelgoed.

St. Georgestraat, den 28 October 1844.

G. KILIAN & Co.,

ONTVANGEN per "WELLINGTON:"—
Zwarte en witte Kant,
Blonde en Valencienne Kant,
Wasdoek en Wasdoeksche Tafelkleeden,
Kleedkistjes en lederen Segaardoosjes,
Memorandum Boeken, Rekening Bussen, en Tondeldoosen.

St. Georgestraat.

L. H. Twentyman,

LANDT uu ex "MOUNTAIN MAID,"
Ligt en donkerblauwe Moleskins,
Vale en zwarte dito,
Witte en bruine Linnen Drilling,
Ierschlinnen en Lawn,
Bruine en zwarte Holland, 30 dms. Wagenzeil,
Blouses, Holland, Beddetyk,
Extra Laken in blauwzwart, vaal en rifle,
Extra zwarte Kassimier,
Extra zwarte Doeskin,
Fancy geruite dito,
6-4 Waterproef gemilleerde Tweed,
Huckaback Servettengoed,
Wolzakken, 5 x 2 voeten 4 dm. en 7 x 3 voeten 3 dm.
Fancy Prints in groote verscheidenheid,
Gebloemde Onderbaatjesgoed,
Keemrikische Doeken,
Do. met kanten randen,
Gebloemde Cashmeres,
Zwarte en gekleurde zyden Bandannas,
Zwarte Gros de Naples en Baratheas,
Do. Sattinets,
Gekleurde Persians,
4-4 en 5-4 zwarte Krip,
4-4 witte Krip,
Zyden Franjes,
Fancy Muslinen Kleeden, enz.
Eau de Cologne en Lavendelwater,
Een assortement Kousenwaren en Modekrameryen,
Mans dubbelde-oor en half gekleedde Schoenen,
Do. Blucher Laarzen,
Jongens Schoenen en Blucher Laarzen,
Dames Prunella en Morocco Schoenen,
Kinder patente Robbenvellen Schoenen,
ZADELS met gestopte klappen,
Brittannia Metalen Thee en Eetlepels,
Britsche Plate do. do.,
Yzeren, dito dito,
Tafel en Desertmessen, met ivoren heften,
Plated do dito,
VERREKYKERS, SCHEERMESSEN,
Een assortement Zagen,
B.Y. Sikkels, Staaf en Bladlood,
Vischhoeken,
Brandpotten, 1 tot 10 gallons,
En een algemeen assortement YZERWERK,
Bleeke Sherry in bottels,
Ale en Porter,
Styfsel, Duimblaauw, Londonsche Zeep,
Atjar, Mosterd, Paarl Gort,
Gespleten Erwten en Edammer Kaas.

LINNEN.

OP MORGEN, (Zaturdag) den 2 November, zal de Heer R. J. JONES, op de Parade verkoopen, eene hoeveelheid Linnen Drilling, Hemdenlinnen, enz., om rekening te sluiten.

STUKVATEN

TE KOOP OF TE RUIL.

UIT de hand te koop, of te ruil voor JONGE WYN, superieure zes-legger Stukvaten.

HUDSON, DONALDSON & DIXON.

NOORD HOLLANDSCHE HOORN-VEE.

TIEN bezette VAARZEN en twee tweejarige BULLEN, van bovengemeld Ras, en expresselyk voor deze markt geordonneerd en uitgezocht, worden in den loop dezer maand door den Ondergeteekende met het Barkschip *Timor*, uit Nederland verwacht.

O. J. TRUTER.

AAN SCHAPEN-BOEREN.

TE HUUR naby Caledon, eene goede COTTAGE met 4 kamers, Tuin en Veeweide voor eene groote kudde Schapen.—Te bevragen aan Matjesdrift.

Kennisgeving aan Aandeelhouders.

EQUITABLE BRAND EN LEVENS ASSURANTIE EN TRUST MAATSCHAPPY.

WORDT mits deze kennis gegeven, overeenkomstig de voorzieningen van de tweede sectie van de Acte van Overeenkomst, dat de TWEEDE PAAI van TWEE PONDEN per Aandeel op het Kantoor van deze Maatschappy, in de St. Georges-straat, betaalbaar zal zyn op den eersten Dag van November aanstaande, en dat eene DERDE PAAI van TWEE PONDEN per Aandeel, betaalbaar zal zyn op het Kantoor van deze Maatschappy, op den 1 December aanstaande.

Op of voor welken dag de gezegde paayementen betaald moeten worden.

E. THOMPSON, Secretaris.

ZUID-AFRIKAANSCHE

Brand en Levens Assurantie

MAATSCHAPPY.

OPGERIGT IN MAART 1831.

KAPITAAL £45,000.

BRAND TAK.

Gewijzigde Schaal van Premien op Plat Gebouwen.

EERSTE KLAS.

Familie Residentien in de Kaapstad, of hare nabyheid, waarin hoegenaamd geene Nering gedreven wordt, en waarin geene gevaarlyke goederen vervat zyn... 1s. 6d. per £100

TWEEDE KLAS.

Huizen, als Logieshuizen gebezigd, of bewoonde Kelders bevattende op de onderste verdieping; alsmede Huizen gebezigd als winkels of pakhuizen, waarin geene gevaarlyke goederen vervat zyn. Wynpakhuizen geene meerde hoeveelheid Spiritus bevattende dan noodig is tot het prepareren van wyn ..... 2s. per £100.

DERDE KLAS.

Gebouwen waarin gevaarlyke goederen vervat zyn, maar waar in geene gevaarlyke neringen gedreven worden. 4s. per £100

VIERDE KLAS.

Gebouwen waarin gevaarlyke neringen gedreven worden, zoo als Grofsmids, Timmermans, Blikslagers, Hoefsmids, Kabinetmakers, Kuipers, Bakkers, Zeepsiederts, Herbergen, Kantienen, enz. enz..... 6s. 6d. per £100.

LEVENS TAK.

MET het doel om de bezigheden der Maatschappy in bovengemelden tak uittebreiden, en de Assurantie van Leven by deze Maatschappy meer aantemoedigen en voordeelig te maken voor het Publiek, zyn de volgende modificatien, gegrond op het verslag van een Sub-Committe, gedagteekend den 8 Mei ll, door den Raad van Directeuren aangenomen, zullende dezelve van en na den datum dezes in werking worden gebragt.

1. Op alle premien, betaalbaar op Levens Polisen (zich uitstrekkende over den geheelen leeftyd,) zullen de volgende voortloopende verminderingen worden toegestaan:—

Na verloop van vyf jaren, (5 jaren,) vyf pCt. op het bedragen van jaarlyksche premie. Na verloop van tien jaren) (10 jaren,) tien pCt. Na verloop van vyftien jaren (15 jaren,) vyftien pCt; en zoo vervolgens, in gelyken trap, tot dat het respective bedragen verassureerd, betaalbaar wordt door den dood van de verassureerde partyen.

2.—De Maatschappy zal beleeningen voorschieten, of wissels disconteren, tegen den gewonen koers van renten, voor eenen tyd niet te boven gaande twaalf maanden (vernieuwbaar naar goeddunken van de Maatschappy,) op de private persoonlyke Obligatien of Acceptatien van de verassureerde partyen, of van de wettige houders van zoodanige Levens Polisen der Maatschappy, collateraal verzekerd door de verbintenis van zoodanige voorzegde Levens Polisen, waarop de jaarlyksche premie voor vyf (5) achtereenvolgende jaren en daarboven, zal zyn betaald. Het bedragen der voorteschieten Beleeningen zal zyn ter uitgestrektheid van vier-vyfden (4-5) der tegenwoordige of wezenlyke waarde der Levens Polisen respectivelyk, betgeen vernomen kan worden op aanvraag aan het Bureau van de Maatschappy.

Op last van Directeuren,

F. S. WATERMEYER, Sec

Bureau van de Z. A. Brand en Levens Assurantie Maatschappy, Kaapstad, 16 Oct. 1844.

Transporten en Verband-brieven

(SCHEPENKENNISSEN.)

DE Ondergeteekende verwittigt by deze het Publiek, dat hy, uit krachte van de Ordonnantie No. 14, 1844, gereed is, gedurende Kantoor-uren, tot het opmaken en prepareeren van zoodanige Transporten en Verbandbrieven (Schepenkennissen,) als vereischt mogen worden, tegen betaling van denzelfden prys als ten Kantore van den Registrateur van Acten gevorderd wordt.

J. H. HOFMEYR, J.z., Advokaat.

Kaapstad, 2 September 1844.

CERTIFICEERE by deze dat de Hr. HENDRIK JUSTINUS DE WET, Oloff zoon, verlof heeft van Zyne Excellentie den Gouverneur, tot het prepareeren en uitmaken van Transporten en Verbandbrieven, onder de voorzieningen van Ordonnantie No. 14, 1844.

Op last van Zyne Excellentie,

WM. SMITH,

Voor den Gouvts. Sec. ambtshalve afwezig.

Koloniaal Bureau, Kaap de Goede Hoop, 24 Oct. 1844.

BEKENDMAKING.

DE Ondergeteekende zich van zyn Yzerwinkel aan de Paarl ontdaan hebbende, verzoekt vriendelyk dat een ieder zonder onderscheid hunne Rekeningen en Acceptatien voor of op den 15 December 1844, aan hem komen afdoen ter voorkoming van moeijelykheden.

J. F. R. LOUW.

Paarl, 20 October 1844.

GEDROST op ll. Maandag nacht, myn jeugdige Emigrant DENNIS TIDENCE, oud 18 jaren, kort en dik van postuur, breed van gezigt, liept men spreken, en was gekleed in een blaauwe baatje en vellen broek, behalve eenige andere kleedingstukken, die hy met zich mede heeft genomen. Die hem in eene der Gevangenissen of by den Ondergeteekende terug bezorgt, zal eene billyke belooning genieten.

R. J. LOEDOLFF.

Tuin Uitkyk, 23 Oct. 1844.

KOLONIALE BANK

AMSTERDAM.

BEVOOGDIGD, 30 van bovengemelde BANK DERLEN, maakten eene hoge Premie zal worden gegeven.

J. J. STEYTLER, Zn.

No. 41 Loopstraat.

UITSTAANDE VORDERINGEN.

In den Insolventen Boedel van FREDRIK JOHANNES SCHEUBLE.

OP MORGEN, ZATURDAG den 2 November ten 10 ure, zal door den Heer R. J. JONES, voor de Koopmans Beurs worden verkocht, de Uitstaande Vorderingen in bovengemelden Boedel, eene lyst waarvan te zien is ten Kantore van den Ondergeteekende.

J. S. H. SMUTS, eenige Curator.

1 November 1844.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN TIEN OSSEN.

OP MORGEN, ZATURDAG 2 NOVEMBER, (in plaats van Zaturdag Morgen, den 26 October, als vroeger geadverteerd,) zullen ter Commissie Verkoopingen van den Heer CAUVIN worden verkocht, 10 Ossen, behoorende tot den Insolventen Boedel van JOHANNES EVERHARDUS FARNCOIS VAN SCHALEWYK.

W. C. A. MOLLER, Curator.

Kaapstad, 1 Nov. 1844.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED.

In den Boedel van THIELMAN JOHANNES ROOS, en DANIEL WOUTER MALAN.

DE Ondergeteekende, behoorlyk geauthorizeerd zynde zal aan den hoogsten Bieder verkoopen, op MORGEN, (Zaturdag,) den 2 Nov. op de Stoep van de Beurs. Een zeker stuk Erfpachtland, gelegen in het District Stellenbosch, Keldkornetschap Palmiet en Bot Rivieren, groot 1084 morgen, 262 kw. roeden.

Dit Eigendom is gelegen in een welbekend en welbebouwd Distrikt, en is de aandacht van Landbouwers die veel Vee hebben wel waardig; zal door den nieuwen weg zeer bevoordeeld worden, en moet stellig verkocht worden.

Voor verdere byzonderheden adressere men zich by den Afslager.

C. M. ZASTRON, voor zelf en mede Executeur.

J. TOWNSEND, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED.

In den Insolventen Boedel van JOHAN DANIEL KLINCK.

OP DINGSDAG,

Den 12de November 1844,

TEN 11 URE PRECIES,

Zal Stellig aan den Hoogsten Bieder

WORDEN VERKOCHT,

MET LIBERAAL STRYKGELD,

DIE verkieslyke en aangenaam gelegene WONING en TUIN, in St. Janstraat, thans bewoond door Commissaris Generaal PALMER, groot 59 kwadraat roeden, 19 dito voeten en 22 dito duimen.

Het WOONHUIS, onder leijen dak, is in goede orde, en bevat Voorhuis, Eet en Achterkamers beneden, en 5 Kamers boven, Keuken met Hot Plate, 2 Dispensen, Knechtskamers, enz., met een afgesonderde COTTAGE, bevattende 2 goede Kamers, alsmede Koetshuis, Stal voor vier Paarden, en Voerzolder.

Er is eene private Waterleiding op de plaats.

Dit Eigendom zal verkocht worden in een Perceel by Opbod en Afslag.

Koopkonditien zyn te zien op 's Meesters Bureau en by de Ondergeteekenden.

J. T. JURGENS,
H. J. P. LE SUEUR, } Gez. Curatoren.
AND. DE SMIDT,

VERKOOPING VAN

EENE VEE EN KOORNPLAATS

In den Insolventen Boedel van JAN GYSBERT OLIVIER, Az.

OP VRYDAG,

Den 29sten November 1844.

ZAL STELLIG PER PUBLIEKE VEILING WORDEN VERKOCHT,

TEN 10 URE PRECIES,

OP DE PLAATS ZELVE,

DE Plaats genaamd "KNOLLE VALLEI," gelegen aan *Breederivier*, in het Distrikt Tulbagh groot 1,670 morgen en 179 kwadraat roeden eeuwigdurend Erfpachtland, bekend als eene extra Vee en Koornplaats, bezaaid met 10 mudden Koorn, 8 dito Haver, en 2 dito Garst; hebbende een Woonhuis voor eene groote familie, Buitengebouwen, en een

WATERMOLEN.

Op denzelfden dag zullen mede verkocht worden,

HET LOSGOED DES BOEDELS,

Bestaande in een Ossenwagen met Jukken, Touwen, enz. een Kar, 3 Ploegen, en ander Landbouwgereedschap, Tuigen, Zadels en Toomen, 2 Hengsten, 3 Merries, 12 Koeijen en Kalven, 17 Ossen en 30 Bokken, een Gewaar, Smidsgereedschappen, een Brandewynsketel, Leggers, Balies, Halfamen, Ladders, enz. enz.

HUISMEUBELEN,

Ledekanten, Beddengoed, Kasten, Tafels, Stoelen, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz.

De Koopkonditien van het Vastgoed zyn te zien op 's Meesters Bureau, en by de Ondergeteekenden.

J. G. STEYTLER, G.z. } Curatoren.
H. J. P. LE SUEUR,

PUBLIEKE VERKOOPING

TE MALMESBURY.

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG den 13 November aanstaande, publiek doen verkoopen, als:—

Zeker HUIS en ERF, gelegen in het Dorp Malmesbury, gemerkt No. 1, ten zuiden van de Pastory, ter grootte van 143½ kwadraat roeden, voorzien van een Put die het geheele jaar goed water houdt. Men kan er een goede Tuin aanleggen door het gebruik maken van het Water komende uit den Pastory's Tuin. Het Huis bevat 3 Kamers, Gang, Voorhuis, Keuken, 2 blinde Kasten en 2 Buitenkamers. Ook is op gem. Erf een Fondament gelegd voor een tweede Gebouw.

Vyf onbebouwde Erven gelegen als boven, en gemerkt No. 16, 17, 18, 19 en 20, ieder ter breette van 84 voeten en 240 voeten diep.

Voorts, een kleine Plebier Wagen, 1 Kapkar, 1 Wipkar, 2 donker kastanje-bruine Koetspaarden, 5 jaren oud, en 15 handen hoog; beide kunnen gereden worden; het eene is de byzondere aandacht waardig van diegenen die een Buggy Paard noodig hebben; een extra goed mak en sterk Rydpaard, 8 Koeijen en Vaarsen van goed ras en een weigerlede Bul.—Eindelyk wat Huismeubelen, en betgeen verder ten dage der Verkooping zal worden aangeboden.

De Konditien van Verkoop zyn intusschen te vernemen by

H. H. LOEDOLFF.

Malmesbury, 30 October 1844.

De Heer J. W. MOORREES, Vendu Adm.

EQUITABLE

BRAND EN LEVENS ASSURANTIE EN TRUST MAATSCHAPPY.

KAPITAAL £25,000,

IN 1,000 AANDEELEN VAN £25 ELK.

Opgerigt 1 October 1844,

Voor Assurantie tegen Verlies of Schade door Brand; Assurantie op Leven en Overlevingschap, enz., en de Bereddering van Boedels, enz. enz. enz.

Voorzitter:

De Edele J. B. EBDEN.

Directeuren:

De Hr. HENRY SHERMAN, — JACOB LETTERSTEDT, — FORBES STILL, — A. S. ROBERTSON,
De Hr. H. C. JARVIS, — ANDREW STEEDMAN, — WM. JAS. SMITH, — EDWARD EAGAR.

Auditeuren:

De Heeren GEO. N. EBDEN en THOS. SINCLAIR.

Geneeskundige Officier:

De Heer HENRY BICKERSTETH.

Secretaris:

De Heer E. THOMPSON.

Brand Departement.

SCHAAL VAN PREMIEN PER £100.

	Waarin zich geene gevaarlyke Goederen bevinden.			Gevaarlyke Goederen bevattende.			Waarin gevaarlyke Neringen gedreven worden.		
TE WETEN:—	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Gebouwen, gebakken of gehouwen Stenen, met Platten.....	0	2	0	0	4	0	0	6	8
2. Gebouwen, gebakken of gehouwen Stenen, bedekt met Leijen, Pannen of Metaal..	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Gebouwen, gebakken of gehouwen Stenen, met Rieten Daken..	0	17	6	1	0	0	1	2	6

Eene vermindering toegestaan voor stevige Brandzolders.

N.B. Speciale Assurantien volgens den aard van risico.

☞ **Geene betaling voor Polissen.**

De omstandigheid dat de onderscheidene Assurantie Kantoren eenklaps, tot groot nadeel der verassureerden, hunne Premien tot eene bovenmatige schaal hebben verhoogd, heeft deze Maatschappy in aanzyn geroepen, welke, wat ZEKERHEID en SPAARZAAMHEID aangaat, aan het Publiek grooter voordeelen biedt dan gevonden kunnen worden IN EENIG ANDER KANTOOR, thans in deze Kolonie in aanwezen.

De verminderde Schaal van Premien op gewone risico door dit Instituut gevorderd, als vergeleken met die van eenig ander Kantoor, biedt den verzekerden eene REGTSTREEKSCHE BESPARING van bykans 50 pCt. per jaar.

Levens Departement.

Personen voor den geheelen leeftyd verassureerd, zullen op het einde van elke vyf jaren geregtigd zyn te deelen in de winsten der Maatschappy, volgens het billykste grondbeginsel van verdeeling.

Deze bepaalde verdeelingen kunnen, door den verassureerden begeerd wordende, by de Polis gevoegd, dan wel aangewend worden in mindering van de toekomstige jaarlyksche premien.

Levens Premien.—Enkelde Levens.

Eene tafel van premien, ter verzekering van de som van Eenhonderd Pouden op het leven van eenig gezond persoon, van 15 jaren oud en daarboven.

Ouderdom naast Geboortedag	Voor een jaar A			Voor 7 jaren, tegen een jaarlyksche betaling van B			Voor het geheel leven, tegen eene jaarlyksche betaling van C		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
15	0	16	6	0	18	5	1	15	11
16	0	16	7	0	19	4	1	16	10
17	0	17	2	1	0	5	1	17	8
18	0	18	1	1	1	7	1	18	7
19	0	19	1	1	2	8	1	19	7
20	1	1	0	1	3	9	2	0	7
21	1	2	0	1	4	7	2	1	9
22	1	3	1	1	5	5	2	2	10
23	1	4	2	1	6	3	2	4	1
24	1	4	11	1	6	11	2	5	4
25	1	5	7	1	7	8	2	6	9
26	1	6	4	1	8	4	2	8	2
27	1	7	1	1	8	11	2	9	8
28	1	7	10	1	9	5	2	11	3
29	1	8	7	1	10	0	2	12	9
30	1	9	5	1	10	4	2	14	1
31	1	9	8	1	10	9	2	15	7
32	1	10	1	1	11	2	2	17	0
33	1	10	5	1	11	9	2	18	8
34	1	10	10	1	12	9	3	0	5
35	1	11	2	1	14	0	3	2	4
36	1	11	6	1	15	5	3	4	3
37	1	11	11	1	16	9	3	6	4
38	1	12	4	1	18	5	3	8	7
39	1	14	4	2	0	4	3	10	10
40	1	16	11	2	2	4	3	13	2
41	1	19	3	2	3	10	3	15	5
42	2	1	0	2	5	1	3	17	10
43	2	1	7	2	6	9	4	0	3
44	2	2	11	2	8	9	4	2	9
45	2	6	0	2	11	1	4	5	5
46	2	8	0	2	13	1	4	8	6
47	2	8	11	2	15	3	4	11	7
48	2	9	10	2	17	9	4	15	2
49	2	12	10	3	0	6	4	19	2
50	2	15	10	3	3	4	5	3	7

Kolom C toont de schaal aan voor de gehoudenis om £100 te betalen drie maanden na den dood van den genoemden persoon, wanneer zulks gebeuren mogte: dit is eigendom hetwelk door den dood daargesteld en niet vernietigd wordt, en meer dan vermaakt kan worden na vele jaren van angstvallig zwoegen, en hetzelve wordt gewaarborgd van den dag der eerste paayement.

Deze is de belangrykste klasse der verassureerden, en het is hieraan *alleen* dat een gedeelte van de periodische winsten van dit departement van het Kantoor toegelegd zyn.

Beheer van Boedels, of ander Eigendom in Trust.

Deze tak van het Instituut sluit in zich het beheer en de bereddering van het Eigendom of de Boedels van overledene of insolvente personen, van minderjarigen, kranksinnigen, afwezigen of anderen.

In byvoeging tot een talryk Eigenaarschap, zamengesteld uit Landeigenaren en Kapitalisten, wordt, als eene verdere verzekering voor het publiek, by de Acte van Overeenkomst der Maatschappy uitdrukkelyk bepaald, dat de Aandeelhouders geen divident zullen ontvangen voor dat het Reserve Fonds, afgescheiden van het opbetaalde Kapitaal, ontstaande uit wezenlyke winsten, £5,000 zal bedragen; en het wordt bovendien bepaald, dat een zeker gedeelte van de winsten by voortduring by het kapitaal zal worden gevoegd, tot dat hetzelve VEERTIG DUIZEND PONDEN zal bedragen.

Het Kantoor is nu open, tot het verrigten van bezigheden, in de St. Georgestraat.

☞ Kantoor uren,—van 9 tot 4 uren dagelyks.

E. THOMPSON, Secretaris.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN VASTE EN LOSSE GOEDEREN.

DE Ondergeteekende voornemens zynde van Woonplaats te veranderen, zal op DONDERDAG, den 21 dezer, op zeer voordeelige voorwaarden in het openbaar doen verkoopen zyn HUIS EN TUIN, voormaals het eigendom van den Heer Regter KEKEWICH, staande en gelegen in de Oranjestraat, aan het boveneinde van den Gouvernements Tuin. Het Huis bevat alle mogelyke gemakken en is zeer geschikt voor eene fatsoenlyke Familie. De Tuin is door eenen hoogen Muur omringd, en is beplant met een groot aantal Wynstokken en Vruchtboomen van de beste soorten; hetzelve is daarenboven voorzien van loopend Water gedurende het gansche jaar, en de stand is zoodanig dat dezelve geene verdere aanbeveling behoeft.

Op voornoemden Dag, zal almede worden verkocht HUISRAAD, bestaande in Kleederkasten, Ledekanten, Tafels, Rustbanken, Stoelen, Tapyten, Spiegels, een Tafelservies, een prachtige Thee dito, Glas- en Plettywerk, een fraaije Scherm en meer andere nuttige artikelen, te veel om te melden.

De Verkooping zal te half 11 ure een aanvang nemen, en het Vastgoed zal (byaldien hetzelve niet alvorens uit de hand mogt verkocht zyn), *stellig* op voorschreven dag worden verkocht, en precies te 12 uren, worden opgeveild.

D. KUYS.

Kaapstad, 1 November 1844.

DE PROTECTEUR.

Brand en Levens Assurantie Maatschappy.

KENNISGEVING AAN AANDEELHOUDERS.

DE gezamenlyke Aandeelhouders in deze Maatschappy, worden verzocht kennis te nemen, dat de Interest a 6 per Cent. op hun opbetaald Kapitaal, betaalbaar zal zyn van en na den 1ste November aanst., op vertooning van hunne Certifikaten van Aandeelen.

Op last van den Raad van Directeuren,
S. DE KOCK, Sen, Secretaris.

Kaapstad, den 9 October 1844.

PARR'S LEVENS PILLEN.

DEZE kostbare Medicyn, welke in Engeland zoo veel aandacht tot zich trekt, als een middel om het menschelyk leven te verlengen, wordt door de Eigenaren aanbevolen ter genezing van de ongesteldheden welke eigen zyn aan de Oost en West-Indien, Zuid Amerika, en alle landen waar de spoedige aanwas en even spoedige verwelking van het gras, en de groote kracht van de stralen der Zon de lucht met vergiftige en schadelyke dampen verpesten; en hare byzondere geschiktheid voor deze luchtstreken is nu volkomen getoetst en bevestigd geworden. Deze ongesteldheden, namelyk, gal, lever en andere kwalen, verbonden aan eene ontsteltenis van de maag en van de voedende deelen, welke altoos in soortgelyke landen moeten bestaan, en welke zich voordoen door eene verscheidenheid van kenteekenen, namelyk drukte op het hoofd en de borst, neerslagtigheid, en in vele gevallen door die smartelyke gevolgen windzucht en zenuwachtige en stuipachtige aandoeningen van de levens organen, zyn, in elk geval waarin zulks beproefd is, volkomen door deze medicyn genezen.

Bereid door T. ROBERTS & Co. Crane Court, Fleetstraat, London, en

Verkocht door alle Apotheekers in de Kolonie.—Prys 1s. 6d, en 3s. 9d. per doosje. Volledige directien worden by elk doosje gegeven.

In den Insolventen Boedel van *T. J. A. Meeser.*

Verkooping van Vast Eigendom.

OP MAANDAG den 11 NOVEMBER 1844, zal by publieke Veiling worden verkocht, peremptoir aan den hoogsten bieder, in twee Percelen, het Onroerend Eigendom van dezen Boedel.

Perceel 1. Bevat een geryflyk Woonhuis, gelegen in de Houtstraat, naast het Eigendom geoccupeerd door den Heer HURLEY, nu verhuurd aan de jonge Jufvr. LONDT, voor £3 7 6 per maand. Dit Huis bevat beneden een nette Zitkamer, Eetkamer, Gaandery en Voorhuis, Keuken, Dienstbodenvertrek, Plaats en vrye Achterpoort, boven vier Slaapkamers. Dit Eigendom bevat 9 kwadraat roeden, 81 dito voeten, 112 duim.

Perceel 2. Een stuk Grond, gelegen achter de Langestraat tusschen de Bloemstraat en het Weeshuis, groot 4 kwadraat roeden, 120 dito voeten, 24 duim.

Deze twee Percelen zullen worden verkocht by Opbod en Afslag, op de gewone voorwaarden, te zien aan de Kantoren van de Ondergeteekenden.

R. W. EATON, } Gezam.
J. G. STEYTLER. } Curatoren.

Kaapstad, 17 Oct. 1844.

VERKOOPING VAN

Vee, Aanteelpaarden en Schapen.

EENE PUBLIEKE VERKOOPING zal gehouden worden aan KLIPFONTEIN, Dist. Malmesbury, op den 5de November aanst., van

25 Goedgeteelde Merries en Veulens, door North Star,
2 Ezelinnen, van Mauritius ingevoerd, beiden bezet door de Ezelhengst van den Heer J. VAN RENEN.
300 vette Merino Hamels,
5 tot 10 Saxische Rammen, } Uit de Rammen door
5 tot 10 dito Ooijen, } den Heer Cox direct uit Saxen ingevoerd,
30 Ossen en 30 Melkkoeijen,
Eenige Wagen en Rypaarden.

ALSMEDE,

Het Bloedpaard NORTH STAR, bruin, 5 jaren oud, door Humphrey, moer Jessie door Sorcerer, grootmoer Frachius, door Vanguard

Al het bovenstaande Vee bevindt zich in den besten staat.

J. C. GIE.

De Heer J. W. MOORREES, Vendu-Adm.

Aan Matjes Drift, naby Caledon.

ZAL op WOENSDAG, den 6den November, worden verkocht, eene hoeveelheid Koopwaren, bestaande in:—

Suiker,	Zeep,	Porceleinwerk,
Thee,	Noorweegsche Deelen,	Yzerwerk
Ryst,	Yzer,	Glas,
Koffy,	Kolen,	Sigaren,
Tabak,	Zadelwerk,	enz. enz.

Met eene groote verscheidenheid Katoenen, Wollen en Linnen Manufacturen, klaargemaakte Klederen, Schoenen, Hoeden, enz., uitgezocht voor den Buiten Handel.

Liberaal Crediet zal gegeven worden.

J. BARRY, Afslager.

KOSTBAAR VASTGOED "BURGERSPOST."

DE Ondergeteekende door ziekelyke omstandigheid, niet instaat zynde behoorlyk zyne omslagtige affaire te behartigen, zal op DINGSDAG, den 12 November en volgende dagen eene publieke Vendutie houden, van zynen geheelen Inboedel, Vaste en Losse Goederen, bestaande in zyne kostbare Zaai- en Veeplaats, "Burgerspost," bezaaid met 45 mudden Graan, benevens al hetgeen tot eene welingerigte Boerdery behoort—als Paarden- en Ossenwagens, een sterke Kapkar, Ploegen, Eggen, Trekossen, beste ras Aanteelbeesten, Ry- en Wagenpaarden, Aanteel Merries, Aanteel Schapen en Bokken, enz.

C. HEYDENRYCH.

2500 EXTRA vette SCHAPEN en BOKKEN, en 30 do. geleerde TREKOSSEN,—Zullen op MAANDAG den 18 November 1844 worden verkocht ter plaatse van den Heer C. E. GRUNDELINGH, aan Groenfontein, voor rekening van den Heer J. M. ENSLIN, Jr.

D. A. DE VILLIERS, Vendu-Adm.

Paarl, 29 October 1844.

Aan Wyngaardeniers en anderen.

TE KOOP of te ruil voor Wyn, 20 extra sterke, en nette Wynige Leggers, by

J. S. LEIBBRANDT.

1, Leeuwenstraat.

LOUIS STEIN.

HEEFT juist ontvangen per *Wellington*, de ondervolgende Goederen, te weten:—

PRACHTIGE ZOMER LINTEN,
Gros de Naples, zwarte en gekleurde,
Zyden Fluweel dito, dito,
Zwarte Satyn,
HEEREN ZWARTE ZYDEN DOEKEN,
Hoeden en Schoenlint,
Calico, nieuwe patronen,
Compositie Lepels, en
Eene groote verscheidenheid Speelgoed, enz. enz.

St. Georgestraat.

Nieuwe Goederen,

PER "NORTHUMBERLAND," "MOUNTAIN MAID," en "WELLINGTON."

DE Ondergeteekende heeft per bovenstaande Vaartuigen ontvangen, een groot assortement MANUFACTUUR GOEDEREN, hoofdzakelyk in de volgende bestaande:—

Zwarte en blaauwe Moleskin,
Bruine, witte en vale do.,
Gedrukte en fancy do.,
Fancy Drilling en Broekengoed, in groote verscheidenheid,
Gedrukte en effen Velveteen,
Extra Laken, in zwart, blaauw en rifle,
Extra zwarte en vale Kerseymere,
Extra fancy Doeskins,
Lasting,
Zomerlaken,
Alpaccas,
Orleans,
Gentians,
Coburg Laken,
Jaconet, Keemrik, Boek en geruite Musline,
Gros de Naples,
Longcloths en Baftas,
Tjaals en Doeken, in groote verscheidenheid,
Naaizyde,
Naalden, Band en Spelden,
Kruisbanden,
Kousenwaren,
Hoeden, Petten,
Flannel,
Witte en groene Baai,
Duffel en Loodslaken,
Wagenzeil en Vlaamschlinnen.

Behalve eene groote verscheidenheid andere Goederen, te veel om te melden.

Altoos op handen.—Suiker, Koffy, Thee, Ryst, Peper, Kandysuiker en Speceryen, enz.

ERNST LANDSBERG.

OP MORGEN, (ZATURDAG),

ZAL op de Commissie Verkooping van den Heer STEYTLER, op de Parade, worden verkocht, een fraaije KINDER PONEY.

WOL.

DE Ondergeteekenden zyn genegen voorschotten te geven op Wol of andere Producten, geassigneerd aan hunne vrienden in London of Liverpool. Geene Commissie alhier genomen of Renten op het voorgeschoten geld.—Adres te Caledon by den Heer J. S. NEEDHAM.

W. ANDERSON & Co.

DE Ondergeteekenden gaan voort Wol te koopen, gelyk altoos, en bieden de hoogste pryzen aan voor die Scheersels welke goed toebereid zyn.

A STEEDMAN & Co.

St. Georgestraat.

MERINO OOIJEN.

TE KOOP opregte jonge Merino Ooijen, geteeld uit de Kudden van de Heeren REITZ, BREDA & Co. verbasterd met ingevoerde Rammen; alsmede eenige goedgeteelde jonge Rammen. Te bevragen by EWAN CHRISTIAN, St Georgestraat, Kaapstad, of de Heeren TRUEMAN & HUDSON, "Vryheid," Swellendam, waar de Kudden te zien zyn.

NB. De Wol van deze Kudden is in London verkocht a 1s. 7d. per lb.

FRANSCHE PORCELEIN.

LAATSTE VERKOOPING.

OP aanstaanden ZATURDAG, den 9 dezer, zal stellig zonder Reserve verkocht worden, om rekening te sluiten, het restant van die fraaye Porceleine de Sèvre, de kwaliteit waarvan op de vorige Verkoopingen genoegzaam gebleken is. Deze laatste drie kasten, tegen eenen hoogeren prys gescheept zynde, zullen daarom het beste zyn, en bestaan mede in prachtige Vazen van alle grootten, Theezetten, Ontbytserviezen, en verscheidene uitgezochte Schoorsteen Ornamenten, waaronder fraaye Klokken, welke door eenen bekwamen Horologiemaker alhier, aan den gang gezet zyn. Daar de pryzen welke deze artikelen gehaald hebben, meer dan 100 pCt. beneden inkoops prys zyn, gelooft de Ondergeteekende stellig dat geene andere verzending uit Parys naar herwaarts ooit weder plaats zal hebben.

De Verkooping zal gehouden worden op de Parade, tegen over de Vendu-Kamers van den Heer CAUVIN, en ten 11 ure beginnen.

C. L. HERMAN.

De Heer CAUVIN, Afslager.

TE KOOP by den Ondergeteekende, versche Zoetemelksche en Komynen Kazen, benevens Hollandsche Stokvisch, aangebragt per "ERA" van London.

F. W. VAN DER VLIET.

No. 25, Breestraat.

COMMISSARIAAT.

TENDERS zullen op dit Bureau aangenomen worden to 12 ure, op DONDERDAG, 7 November, voor de leverantie van

1,200 Kubiek voeten Geelhout,

Ten gebruike van het Koninklyk Ingenieurs Departement, te worden geleverd aan de Imhoff, op kosten van den Kantrakteur.

Verdere byzonderheden kunnen vernomen worden op aanvraag ten Kantore van den Bevelvoerenden Koninklyken Ingenieur.

C. PALMER, Adj. Com. Gen.

Commissariaats Bureau, Kaapstad, 25 Oct. 1844.

DE Rekening des Boedels van wylen Mejufv. ANNA CATHARINA WITSCHE, Weduwe wylen den Heer JACOBUS GIDEON LOUW, de Oude, zal ter visie van de Erfgenamen oppen liggen ten Huize van den Ondergeteekende, van den 8ste tot den 22ste November 1844.

G. H. MAASDORP, q.q.

Bureau van den Baljuw.

Kaapstad, 31 Oct. 1844.

IN Executie van de Gewysden van het Hooge Geregtshof, in de ondergem. Zaken, zal de volgende verkoopingen worden gehouden:—

KAAPSCHE AFDEELING.

JOHAN MARTIN HANCKE
versus
WENTZEL PIETER LAUBSCHER.

Op Woensdag den 13 November 1844, ten 10 ure A.M., ter Plaatse van den gedaagde, genaamd Schipad--fontein, naby Groenekloof, van een Ossenwagen, een Paardenwagen, 18 Ossen, 23 Koeijen en Kalven, 45 Schapen en Bokken, een Rypaard, Zadel en Toom, en verscheidene andere artikelen.

AFDEELING VAN SOMERSET, (Oost.)

ERNST LANDSBERG
versus
HENDRIK WOLRATH MOLLER.

Op Donderdag den 14 November 1844, in de stad Somerset, van Huismeubelen, van verschillende soorten, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap, 1 Ossenwagen kompleet, 5 Ossen, een dubbelde loop Geweer, een enkelde dito, eene hoeveelheid Koopmanswaren, en verscheidene andere artikelen.

J. STUART, Baljuw.

WOOD'S DAMES SCHOENEN

DE Ondergeteekende, eenige Agent van den Heer WM. WOOD, van *City Road, London*, verwittigt by deze het Publiek, dat hy deze zoo zeer gezochte Schoenen invoert, alleen voor rekening van de volgende personen in de Kaapstad, te weten:—

Mejufvr. de Wed. A. J. DE VILLIERS, Waalstraat,
Mejufvr. de Wed. H. KENNEDY, Heerengracht,
Mejufvr. de Wed. WELCH, Groenteplein,

En dat de Heer WM. WOOD die orders alleen uitvoert welke overgezonden worden door

EWAN CHRISTIAN.

CERTIFICEERE by deze dat de Hr. JOHAN GEORG STEYTLER, G.zoon, verlof heeft van Zyne Excellentie den Gouverneur, tot het prepareeren en uitmaken van Transporten en Verbandbrieven, onder de voorzieningen van Ordonnantie No. 14,—1844.

Op last van Zyne Excellentie,
WM. SMITH,
Voor de Gouv. Sec. ambtshalve afwezig.

Koloniale Secretary, Kaapstad, 18 Oct 1844.

CERTIFICEERE by deze dat de Hr. HENDRIK JOHANNES PIETER LE SUEUR, verlof heeft van Zyne Excellentie den Gouverneur, tot het prepareren en uitmaken van Transporten en Verbandbrieven, onder de voorzieningen van Ordonnantie No. 14,—1844.

Op last van Zyne Excellentie,
WM. SMITH,
Voor de Gouv. Sec. ambtshalve afwezig.

Koloniaal Bureau, Kaapstad, 1 Oct. 1844.

EEN DER BESTE HUIZEN IN DE STAD.

MEJUFVROUW de Wed. J. H. DE WIT, uithoofde van ziekelyke omstandigheden, zich van hare affaire wenschende te ontdoen, heeft de Ondergeteekenden last gegeven om op

DINGSDAG, DEN 19den NOVEMBER 1844,

TEN 11 URE PRECIES,

publiek aan den Meestbiedenden te verkoopen in Vyf Percelen, by Op- en Afslag, en daarna in een Perceel by den Afslag MET RUIM STRYKGELD, haar *fraai en geryflyk Huis*, gelegen in de Strandstraat, met een Pakhuis en drie Huurhuizen aan het Strand, groot in zynen grond 88 kwadraat roeden, 133 dito voeten en 45 dito duimen.

Het Woonhuis is in eenen zeer goeden staat, gelegen in het beste gedeelte der stad, tusschen de beide Zeehoofden, is geschikt tot een woning voor eene fatsoenlyke familie, tot den Koophandel, tot een Logement, of eenige andere einde, bevat zes Onder- en zes Bovenkamers, met ruime Gallery, Keuken, Provisiekamers en Dispensen, Achtervertrekken, 3 Pakhuizen op de plaats, Koetshuis, Stalling voor 10 Paarden, en eene zeer ruime Achterplaats, met een *private Waterleiding*.

De Huurhuizen en Pakhuis aan het Strand zyn sedert de laatste 20 jaren altyd verhuurd geweest, en brengen een huur op van ruim £125 's jaars. Insgelyks zullen verkocht worden Huismeubelen, Zilver-, Pletty-, Glas- en Aardewerk, bestaande in prachtige Zilverwerk, een superber Chinasche Steenporceleinen Tafelserries, een zeer fraaije Theeservies, geslepen Karaffen, Glazen en Kelken, Champagne Glazen, en Konfytpotten, enz.; een plettysche Soeptouriene, 4 plettysche Schotels met Deksels, en 2 Sauspotten, allen met zilveren Randen, 1 Telloscoop, 8 plettysche Kandelaren, met Stulpen; en al hetgeen verder te koop zal worden aangeboden.

N.B. De Verkooping van het Losgoed zal precies te 10 ure beginnen.

G. VAN SITTERT, q.q.
H. LE SEUER, q.q.

De Heer J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

---

60 SLAGT EN TREKOSSEN.—Op ZATURDAG, den 9 November, zal ter Plaatse van den Heer G. IMMERMAN, naby Stellenbosch, per publieke Vendutie worden verkocht, bovengem. getal extra vette Slagt en Trekossen.

H. A. LOUW.

De Heeren FAURE, & Co., Vendu-Adm.

BEKENDMAKING.

AAN Familie en Vrienden wordt bekend gemaakt, dat myn geliefde Echtgenoot, de Heer WILLEM JACOBSZ, Gert zoon, op gisteren overleden is, in den ouderdom van 57 jaren, 3 maanden en 20 dagen, diep betreurd door De Wed. W. JACOBSZ, geb. VAN BLERK.

Kaapstad, 31 October 1844.

DE BARK WELLINGTON.—BOTSING OP ZEE.

De volgende zyn de byzonderheden van de botsing van de Bark "*Wellington*," Kapitein JAS. LIDDELL, alhier op ll. Maandag aangekomen, en de "*Sophia and Eliza*," Kapitein DICKENS:—

"Tusschen 12 en 1 ure op den morgen van den 8 October, op 18 gr. Z. breedte en 72 gr. W. lengte, werden wy gewekt door een geweldig gekraak, en hoorde naderhand de schelle stem van Kapitein Liddell, die verschillende bevelen gaf, waaruit wy opmaakten dat een ernstig ongeval plaats gevonden had. Het bleek spoedig dat wy in aanraking gekomen waren met een ander vaartuig, genaamd *Sophia and Eliza*, Kapitein Dickens, een Amerikaansche bark van 207 tonnen last, van Stonington, en bestemd voor de Walvischvangst.—Daar de wind ongunstig was, hadden beide Vaartuigen hunne koers veranderd, en, terwyl de nacht duister was, werden zy elkander niet gewaar voordat zy digt by elkander waren; maar zoodra het alarm gegeven werd van "een vaartuig aan de ly-boeg" werd ons roer met de snelheid van den bliksem gewend, waardoor de botsing werd gematigd. Wy ontvingen de schok gelukkig tegen de bluff van onze ly boeg; indien de slag midscheeps, of in de voorketens, of meer naar achteren, of zelfs op eenige andere plaats was gekomen, dan is het mogelyk dat beide vaartuigen, en de Amerikaansche bark zeker, gezonken zoude zyn. Toen wy de bark praaiden, vernamen wy dat zy verwachten dat het vaartuig zinken zoude, en kort daarna kwam een schuit naar ons, en de stuurman zeide "dat het schip telkens over de 250 gallons water maakte," en hy voegde er angstvallig by, "men kan naauwlyks verwachten dat hetzelve tot daglicht vlot zal blyven." Kapitein Liddell beloofde den geheelen nacht digt by hetzelve te blyven, en daar zy vier walvischschuiten hadden, was er geen onmiddelyk gevaar. Kapitein Liddell wendde ons schip, liep op de bark af, en hield zich by dezelve. Met het aanbreken van den dag gingen ons stuurman en de timmerman aan boord, en na het schip zorgvuldiglyk onderzocht te hebben, kwamen zy tot besluit dat het noodzakelyk was hetzelve zoo spoedig mogelyk te verlaten.—De schok van ons zwaar schip had bykans elke plank van voren tot naar achteren uit verband gebragt, het geraamte was geschokt, en het dek was los geslagen; de boegspriet, de top van den voormast, voorste ra, en andere sparren waren vernield, en de bakboord boeg ingeslagen, eene volkomene opening latende waardoor de zee insloeg. De Kapitein, officieren en zeelieden, 26 in getal, bragten hunne kleederen en kisten haastig byeen, wenschten hun verminkt vaartuig vaarwel, en vonden eene gastvrye schuilplaats aan boord van de *Wellington*.

Voor dat zy het schip echter verlieten, staken zy hetzelve in brand (een maatregel waaraan Kapt. Liddell zyne volkomene toestemming gaf,) want hadden zy hetzelve op die hoogte vlot gelaten, dan kon het misschien in het duistere voor andere vaartuigen noodlottig zyn geworden. Kort nadat Kapitein Dickens en onze stuurman het vaartuig voor het laatst verlaten hadden, zagen wy hetzelve in de vlammen gehuld. De wind, welke nu toegenomen was, dreef de vlammen met schrikkelyke snelheid aan; omtrent een kwart uur daarna vielen de groote en bezaansmasten op het dek neder, en al het bovenwerk bleef branden zoo lang wy het vaartuig nog konden zien. Geen der schepelingen is iets wedervaren. Op het oogenblik dat de schok plaats had was een man in de mast van den Amerikaan; hy viel in het touwwerk, en ontkwam zonder letsel.

Het gedrag van Kapt. Liddell gedurende dit smartelyk tooneel, was voorbeeldeloos, en den bevelhebber en mensch waardig. Hy betoonde groote bedaardheid en tegenwoordigheid van geest in het geven van bevelen, vereenigd met de grootste liefde en deelneming omtrent de lyders—inderdaad scheen hy voor hen alleen bezorgd te zyn. Bereid voor elk ongeval op zee, en met byzondere menschlievendheid in elke behoefte der schipbreukelingen voorziende, verdient hy een veel warmer getuigenis en duurzamer gedenkteeken, dan deze zwakke regels mededeelen kunnen.

Vroeg op den volgenden morgen zagen wy op 8 mylen afstands een groot schip. Onze ligging en die van den Amerikaan in nood, moeten door hetzelve gezien zyn, en wy dachten dat men op ons afkomen zoude, maar neen, ongelyk aan den barmhartigen Samaritaan, ging hetzelve eenen anderen weg voorby. Het is te hopen dat zoo de Kapitein *daarvan*, een gelyk lot moge treffen, hy dan die mate van hulp en medelyden mogte genieten, welke hy klaarblykelyk aan eenen mede-zeeman in nood heeft onthouden.

De schryver gevoelt, dat hy niet behoorde af te breken, zonder voor zichzelven, en voor de passagiers, officieren en schepelingen der beide vaartuigen, hunnen ootmoedigen dank aan den Almagtigen God te boek te stellen voor deze zyne genadige verlossing, betoond onder omstandigheden van het uiterst gevaar van in de diepte omtekomen. Wel mogen zy met den Dichter zeggen—"Zy die in groote schepen op de zee varen, die op de groote wateren handel dryven, deze aanschouwen de werken des Heeren, en zyne wonderen in de diepte."

Consulaat van de Vereenigde Staten,
Kaapstad, 29 Oct. 1844.

Kapitein Dickens, van de ongelukkige Amerikaansche bark *Sophia and Eliza*, heeft den Ondergeteekende verzocht, zynen opregten dank en dien van de officieren en het scheepsvolk, te betuigen aan Kapt. Liddell, zoowel als de officieren en passagiers van de *Wellington*, voor de algemeene, duurzame en groote oplettendheid, en de menschlievende behandeling welke zy aan boord van de *Wellington* genoten hebben, sedert hunne wonderdadige ontkoming van hun zinkend vaartuig.

ISAAC CHASE, V. S. C.

---

3 Laatste Kwartier	11u. 33m. 's Morgens.
10 Nieuwe Maan	10u. 50m. 's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 1 NOVEMBER 1844.

DE volgende mededeeling van den Heer REITZ en zyne briefwisseling, verdienen de eerste plaats in ons blad van heden, wegens den publieken geest welke door dien Heer wordt aan den dag gelegd, door in het openbaar te kennen te geven wat hy als schadelyk voor het publiek belang beschouwt. Dezelve zullen aantoonen, dat de ingezetenen van de Stellenbossche en Kaapsche Afdeelingen niet *alleen* klagen over de wyze waarop het geld der belasting-betalers aan den weg verkwist wordt:—

Aan de Land-eigenaren in de Afdeeling Swellendam.

MYNE HEEREN!—Ik dank u voor de eer welke gy my hebt bewezen door my te kiezen als een der Commissarissen van het Afdeelings Collegie van Wegen. Daardoor hebt gy my instaat gesteld de voorspelling door my, in myn antwoord aan Kol. Dickson gedaan, te bekrachtigen. Gy hebt door uwe stem ten voordeele van Kapt. Buchanan en den heer Martin getoond, dat de gevoelens door hen op de byeenkomst van den 16de uitgedrukt, uwe eigene in zich sloten. Deze heeren zyn bekend verbeteringen van alle soorten voortestaan, en hun ondernemende geest is bekend. Hun publiek uitgedrukt gevoelen over den weg onlangs in het dorp Swellendam *gerepareerd*, kan daarom niet toegeschreven worden aan vooroordeel tegen nieuwigheid.

In den brief door het Centraal Collegie aan Kol. Dickson gerigt, en op de byeenkomst gelezen (waarvan ik afschrift insluit ter lezing van diegenen die niet tegenwoordig waren,) geeft het Collegie te kennen dat hetzelve *volkomen voldaan* is. Ik vertrouw dat hetzelve, wanneer de behoorlyke tyd daar tal zyn, de goedheid hebben zal, *het publiek eene voldoende opheldering te geven*, waarom het werk met zoo veel schynbare haast gedaan is, en waarom zulke schynbaar nuttelooze kosten gemaakt zyn; want anders zullen wy ons vertrouwen verliezen in een Centraal Collegie, aan het uiterst einde van den weg zitting houdende.

Laten wy in alle gevallen hopen, dat in het toekomende meer omzigtigheid en systema zal worden betoond; maar indien het Centraal Collegie, strydig met alle verwachting, goedvinden mogt tegen het publiek gevoelen te handelen, dan zult gy te laken zyn indien hetzelve gedoogd wordt in deszelfs dwaling te volharden; want gy kunt verzekerd zyn, dat wanneer uwe bezwaren wezenlyk zyn, bedaarde, aanhoudende en volhardende vertogen niet kunnen en niet zullen worden tegen gestaan.

Ten slotte verzoek ik u de Ordonnantie No. 8,—1843 met aandacht te lezen, of u dezelve te doen uitleggen. Gy zult daaruit zien dat het Afdeelings Collegie geen regt heeft zich met den grooten weg intelaten, noch naar alle waarschynlykheid, gedurende eenen langen tyd, met eenigen anderen; maar reken er op, dat zoodra de mannen die gy gekozen hebt, magt zullen hebben om te handelen, zy niets doen zullen strydig met het verlangen diergenen, wier geld hun aanvertrouwd is.

Ik ben, uw onderdanige Dienaar,
F. W. REITZ.

Bureau van het Centraal Collegie van Commissarissen van Publieke Wegen, 11 October 1844.

MYNHEER! Ik heb aan het Centraal Collegie van Commissarissen van Publieke Wegen voorgelegd uwe brieven van den 30 ult. en 4 dezer, met derzelver bylagen, betrekkelyk de opgaaf van den heer Reits in opzigt tot de reparatien welke gedaan zyn aan de wegen naby Swellendam, onlangs onder uw opzigt gesteld, en ik ben door het Collegie gelast u in antwoord te berigten, dat hetzelve volkomen voldaan is met de opheldering door u over het onderwerp gegeven.

Ik ben, enz.
(Get.) W. TENNANT, Sec.

Den Civilen Commissaris van Swellendam.

Swellendam, 30 Sept. 1844.

MYNHEER!—De Commissarissen van het Centraal Collegie aan my afschrift toegezonden hebbende van een uittreksel uit eenen brief door U gerigt aan den Heer Watermeyer, een der Commissarissen, waarin gy goedgevonden hebt een opgaaf te doen, het werk afkeurende hetwelk het Collegie gelast heeft in deze buurt aantevangen, gevoel ik my verpligt (het opzigt over dat werk hebbende) U te verzoeken my te voorzien met zoodanige byzonderheden betrekkelyk de opgaaf door U gedaan (een afschrift van welk uittreksel ik hierby voeg), ten einde onderzoek worde gedaan naar al de omstandigheden welke door U voorgewend worden plaats te hebben gehad, sedert de weg-party gebruikt is geworden.

Volgens de instructien door my gegeven aan den Heer Joseph Barry, die gedurende myne afwezigheid het opzigt over de werkpartyen heeft gehad, en de directien door my aan andere personen gegeven die gebruikt worden om myne bevelen uittevoeren, heb ik reden, uit hetgeen ik sedert myne terugkomst te Swellendam gezien heb, volkomen tevreden te zyn met al hetgeen er gedaan is.

De Hr. Barry heeft my, in een gesprek hetwelk ik met hem sedert myne terugkomst gehad heb, berigt, dat hy onbewust is van de omstandigheden door U vermeld. Ik zal U daarom dankbaar zyn voor verder narigt over dit onderwerp, ten einde hetzelve aan het Collegie van Commissarissen voorteleggen.

Ik heb de eer te zyn, enz.
(Get.) LOTHIAN DICKSON,
Civile Commissaris van Swellendam.

Den Wel-Ed. Heer F W. Reitz.

Extract uit eenen brief van den Heer Reitz aan den Heer Watermeyer, d.d. Swellendam, 23 Sept. 1844.

"Ik geloof dat gy my reeds beschouwen zult als een man voor het volk, maar ik kan u verzekeren (wie zal my gelooven) dat ik geen (onleesbaar) groote schryver, uit eerzucht ben, om over my te doen spreken; maar stil te zitten zoude eene verwaarloozing zyn van den pligt welke ik my gehouden rekende te moeten vervullen, terwyl ik op grondbeginsel tegen naamlooze berigten ben. Gy kunt er staat op maken dat hetgeen ik gezegd heb, waar is, en sedert zyn de zaken even eens voortgegaan, en nemen in gelyken graad toe. Menschen worden gehuurd—sommigen zonder gereedschap—gaan laat aan het werk—keeren vroeg terug,—doen weinig of niets—zyn onder geen soort van opzigt—en maken wegen slecht die te voren goed waren; terwyl in andere deelen van het distrikt Veldkornetten met dozynen volk daaraan zyn, voordat de Landmeter komt, die in een geval eene geheel andere linie aanwees dan die welke gemaakt en waarvoor betaald was. De menschen kunnen hunne oogen voor dit alles niet sluiten, maar weinigen maken gebruik van myn geneesmiddel voor staatkundige koortsen—blaf—blaf. Gy kunt gebruik maken van myn naam voor hetgeen ik gezegd heb, waar en by wien gy zulks verkiest."

Swellendam, 4 Oct. 1844.

MYNHEER!—In antwoord op uwen brief van den 30 September ll., waarin gy my verzoekt, "u te voorzien met zoodanige byzonderheden betrekkelyk de opgaaf door u aan den heer Watermeyer gedaan (afschrift waarvan insluit) ten einde onderzoek worde gedaan," enz. enz.; neem ik de vryheid u te verwyzen naar den Opzigter *Toole*, die instaat zal zyn te bevestigen hetgeen ik gezegd heb aangaande het huuren van arbeiders zonder het vereischt gereedschap. Naar den Heer Veldkornet Linde, die my om raad heeft gevraagd, nadat Dr. Stanger hem had berigt dat de weg welke hy toen repareerde, waarschynlyk niet de linie van den grooten weg zoude zyn, en wien ik raadde u dadelyk te schryven met de post welke verwacht werd zyn huis op dien dag te zullen passeren. Met betrekking tot het ongenoegzaam opzigt, verzoek ik u mede narvraag te doen by den Opzigter *Toole*, of hy een heer, die zulks vroeg, niet heeft gezegd dat hy niet regt wist onder wiens opzigt hy gedurende uwe afwezigheid in de Kaapstad stond. In uwen brief aan my zegt gy echter, dat gy den heer Joseph Barry last had gegeven het opzigt te houden over de wegpartyen; maar in een gesprek door my met den heer Barry gehouden, zeide hy, dat hy zich niet als officieel benoemd beschouwde; en, hoewel het volgens Sectie 53 van Ordonnantie 8,—1843 blykt, dat een kontrakt voor provisien en gereedschap, behoorlyk geteekend door drie leden van het Centraal Collegie, en behoorlyk geboekt in een boek tot dat einde gehouden, alles is dat vereischt wordt, en dat het aan het Collegie staat voor zoodanige kontrakten Tenders te vragen of niet, zoude het nogtans niet strooken met den geest der Ordonnantie, als aangetoond in Sectie 36, om den heer Barry officieel als Superintendent aantestellen, dewyl hy de kontrakteur is voor provisien, enz. enz. Ik ben daarom volkomen geregtigd gebruik te maken van de algemeene term, en te zeggen dat er geene soort van opzigt bestond.

Het gedeelte van den weg door my bedoeld, als slechter te zyn gemaakt, is dat naby de Drostdy, waar men, den weg om geene zigtbare reden wyder gemaakt hebbende, verpligt is geweest dieper in den heuvel te kappen, en daardoor eene grootere hoeveelheid potklei op de oppervlakte heeft geworpen, dan gebruikt was geworden op den weg op last van den heer Rivers gemaakt, waarmede het publiek volkomen tevreden was.

Met betrekking tot de hoeveelheid werk verrigt, hierover zult gy best instaat zyn te oordeelen door eene referte tot de lyst van arbeiders aan Kliprivier gebezigd, het aantal wagens gebezigd om deze arbeiders met klippen te voorzien, en den waarschynlyken tyd welke vereischt zal worden om deze stenen behoorlyk te leggen; maar mogelyk zal de genoegzaamste wyze om te oordeelen, voor uzelven zoo wel als de Commissarissen zyn, eene behoorlyke bezigtiging te doen plaats hebben door eenen civilen ingenieur of andere praktikale personen, die instaat zouden zyn de kosten met het gedaan werk te vergelyken. De andere dingen in myne mededeeling aan den heer Watermeyer vermeld, zyn gegrond op gevoelens, waarvan het my spyt te zien, dat gy verschilt, maar waarin ik u verzekeren kan, dat ik versterkt wordt door een ieder met wien ik over het onderwerp gesproken heb; en ik ben, sedert den ontvangst van uwen brief, door myn langdurend verblyf in dit distrikt, en myne kennis aan de Hollandsche taal, instaat geweest de gevoelens intewinnen van vele zeer aanzienlyke inwoners, Afrikaners zoowel als Engelschen.

Ik weet, dat het gevoelen van anderen u geenzins behoorde aantesporen de uitdrukking van uw eigen terug te houden; maar het grondbeginsel in de voorrede van Ordonnantie No. 8, opgesloten, zoo wel als voorzorgelyke beweegredenen, zullen, vertrouw ik, wanneer gy vertrouwen stelt in myne bekwaamheid om behoorlyk narigt intewinnen, u aansporen aan het Centraal Collegie voortestellen, niet volgens uwe eigene overtuiging te handelen, maar volgens het bykans algemeen verlangen der verponding-betalers, wier vertrouwen in deze groote onderneming van belang moet zyn, en wier gevoelen gy gemakkelyk instaat zult zyn te vernemen op de aanstaande byeenkomst ter kiezing van Commissarissen, welke plaats zal hebben op den 16 dezer.

Ik heb de eer te zyn, enz.
(Get.) F. W. REITZ.

Den Wel-Ed. Heer L. Dickson, Superintendent van Wegen voor de afdeeling Swellendam.

GROOTE SCHADE DOOR REGEN.

Sedert den storm van 1823, heeft dit gedeelte der Kolonie niet zoo veel geleden door zware regen als binnen de laatste acht dagen. Gisteren voor acht dagen met zons ondergang, schoot het weêr om van N.W. tot W.Z.W., terwyl dikke nevels van den zeekant opkwamen en derzelver inhoud spoedig begonnen te ontlasten in een stortregen, welke zonder tusschenpozing aanhield tot Vrydag morgen. Dezelve veranderde toen in afwisselende buijen, en duurde—met uitzondering van Zondag, toen de zon helder scheen—tot Dingsdag avond. Het spyt ons te zeggen, dat de schade door dit aanhoudend weêr veroorzaakt, uitgestrekt in aard en groot in bedragen is geweest. De wegen zyn eenigermate ondoorwaadbaar geworden. In Howison's Poort had de wagenweg het voorkomen van een bergstroom, welke alles met zich heen voerde. Dat gedeelte van dezen weg, gemaakt onder hetgeen gewoonlyk de "Groote Rots" genoemd wordt, is geheel verspoeld—groote stenen, of liever steenhopen, den oever van den stroom uitmakende, zyn gelyk zoo vele stoppen tot op eenen grooten afstand in de kloof gespoeld. De postkar moest verlaten worden, en de brievenzakken werden langs een by-pad te paard verzonden. De brug op de plaats van Majoor Selwyn, aan de Kariega, is geheel weggespoeld. Bykans elke dam in den omtrek is vernield. De sterke stenen dam te Belmont, op de plaats van den Heer J. Carlisle, na de stormen der laatste 16 of 18 jaren getrotseerd te hebben, is ook onder de verwoesten. Tafelplaats, van Kapt. Damant en Dr. Atherstone heeft op gelyke wyze geleden, zoo ook de plaats Roode Draai, van den Hr. Cumming. Het bedragen der schade is onberekenbaar,—waarby nog gevoegd moet worden de verwoesting van gezaaide en tuinen, velen waarvan groote schaden hebben geleden, terwyl anderen geheel verspoeld zyn. De schade aan den mond van de Kowierivier veroorzaakt is zeer groot geweest. De verschrikkelyke massa versch water welke in deze rivier stroomde, te groot zynde om door het enkel kanaal in de zee te vallen, brak door—of liever, het tegenwerkende gety ontmoetende, spreidde zich over—de Zandbank, waardoor dezelve twee of drie kanalen maakte.

Een schuit en een wagen worden gezegd door den stroom weggevoerd te zyn. De werken van den heer Cock, die alles ingerigt heeft om de zee te;enstand te bieden, en geen aanval uit eene tegenovergestelde rigting verwachtte, hebben veel geleden; maar de uitgestrektheid der schade is nog niet bekend. Wy zyn verblyd geen narigt ontvangen te hebben dat er te dier plaatse eenige menschen omgekomen zyn, hoewel een Hottentot, die aan de Blaauwe Krans den stroom poogde te doorwaden, daardoor weggesleept werd en verdronk. De Groote Vischrivier is sedert 1823 niet hooger geweest. De schade welke in Opper Albanie en Somerset heeft plaats gevonden, is zeer groot geweest, maar als nog hebben wy daaromtrent geene byzonderheden. Al de rivieren welke door den grooten postweg tusschen Grahamsstad en Uitenhage loopen, zyn hooger geweest dan ooit te voren. De gebouwen in Uitenhage hebben veel geleden, en men was beducht voor het leven van den postryder met de Port Elizabeth maal; maar wy verblyden ons te kunnen zeggen dat die vrees ongegrond was, daar hy zyne bestemming op Dingsdag bereikte, nadat hy vele gevaren in het water en op het veld had doorgeworsteld. Een Correspondent van Port Elizabeth zegt—"Ik heb de regendagen aangeteekend van den 1 January, en tot nu toe is het getal 71 dagen. Wy hebben hier noch vee noch schapen verloren, noch hoor ik van eenig verlies in den omtrek, daar het weer, hoewel erg, vergelykelyk warm is. De Boeren zyn de grootste lyders geweest.

Het grootste verlies te Grahams-stad werd geleden door de heeren Cockroft en Etheridge, koetsmakers. De gevel van een der werkwinkels werd door den stroom ondermynd, en viel, met zich voerende een nieuwe chais, zestig guinjes waard, slechts een wiel waarvan sedert terug gekregen is.—Het lager gedeelte der stad was onder water, en vele personen waren verpligt hunne woningen in den nacht te verlaten en naar eene hoogere ligging te vlugten. Een gedeelte van het drie-verdiepings huis van den heer Harper week uit verband, maar het gebouw is gelukkig staande gebleven.

Aan dat groot werk, den Weg der Koningin, naar Fort Beaufort, leidende, hebben verscheidene land-scheuringen plaats gehad, den wagenweg belemmerende, en vele tonnen steen in de kloof naar beneden werpende. Eene militaire party werd op heden (Woensdag) derwaarts gezonden om den weg te zuiveren en berydbaar te maken.

Verscheidene naauwe ontkomingen zyn ons medegedeeld, en daaronder het geval van den heer Peche, van Boschjesmansrivier, die zich te midden van den stroom door Howisons Poort op weg bevond. Hier vond hy zich eensklaps gehuld in de materialen van den weg welke juist verspoeld waren. Boomen, steenen, vuilnis, alles werd door den stroom medegevoerd; maar gelukkig ontkwam hy zonder leed, hoewel zyn paard dikmaals viel.

Wy vreezen dat het verlies van schapen groot is. Op vele plaatsen, binnen den omtrek van 25 mylen van Grahamsstad, hooren wy dat men van 50 tot 300 heeft verloren, maar tot op dit oogenblik hebben wy nog geen narigt van elders ontvangen.—*G. T. Journal*, 24 Oct.

To Subscribers to the District of George.

MR. A. H. NIEPOTH, having undertaken the Agency for the *Zuid Afrikaan*, at George, those Persons desiring to continue their Subscription for the Quarter commencing 1st October next, are requested to give notice thereof without delay to the above Gentleman.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, NOVEMBER 1, 1844.

THE following communication of Mr. REITZ, and his correspondence, deserve the first place in our paper of this day, for the public spirit which that gentleman evinces, in publicly expressing what he conceives to be détrimental to public interest. It will shew that the Inhabitants of the Stellenbosch and Cape Divisions are not *alone* complaining about the manner in which the money of the tax payers are squandered away on the road.

To the Landowners in the Division of Swellendam.

GENTLEMEN,—I thank you for the honor you have done me by electing me one of the Commissioners of the Divisional Board of Roads. By so doing you have enabled me to verify the prediction I ventured upon in my answer to Col. Dickson. You have proved by your voice in favor of Capt. Buchanan and Mr. Martin, that the sentiments, expressed by them at the meeting of the 16th, embodied your own. These gentlemen are known to be favorable to improvement of every sort, and their enterprising spirit is notorious. Their publicly expressed opinion on the road lately *repaired* in the Village of Swellendam, cannot therefore be ascribed to prejudice against innovation.

In the letter addressed to Col. Dickson by the Central Board, and read at the meeting (of which I subjoin a copy for the perusal of those who were not present), the Board professed to be *perfectly satisfied*. I trust when the proper time shall have arrived they will deign to give a *satisfactory explanation to the public*, why things were done with such apparent haste, and why such apparent useless outlay was made, or we shall lose confidence in a Central Board, sitting at the extreme end of the road.

At any rate let us hope that more caution and system will be shewn in future, but if contrary to all expectation, the Central Board should think proper to act in defiance of public opinion, it will be your fault if they are permitted to persist in their error, for you may rest assured that if your grievances be real, firm, steady and unceasing remonstrance cannot and will not be withstood.

In conclusion I beg you will read with attention the Ordinance No. 8, 1843, or get it explained to you. You will there see that the Divisional Board has no right to interfere with the Main Roads, nor in all probability for a long time to come with any other, but depend upon it whenever the men you have chosen shall have power to act, they will do nothing contrary to the wishes of those with whose money they are intrusted.

I am, your obedient Servant,
F. W. REITZ.

Office of the Central Board of Commissioners of Public Roads, 11th Oct. 1844.

SIR,—I have laid before the Central Board of Commissioners of Public Roads your letters of the 30th ult. and 4th inst., with their several enclosures relative to Mr. Reitz's statement, in regard to the repairs which have been effected to the Road near Swellendam, recently placed under your superintendence, and I am directed by the Board to inform you in reply that they are perfectly satisfied with the explanation afforded by you on the subject

I have the honor to be, Sir,
Your most obedient Servant,
(Signed) W. TENNANT, Secretary.

To the Civil Commissioner of Swellendam.

Swellendam, 30th Sept. 1844.

SIR,—The Commissioners of the Central Board having forwarded to me a copy of an extract from a letter addressed by you to Mr. Watermeyer, one of the Commissioners, in which you have thought proper to make a statement condematory of the work which has been directed by the Board to be commenced in this neighbourhood, I feel it incumbent upon me (having the superintendence of the same) to request you will furnish me with such particulars in regard to the statement made by you (a copy of which extract I herewith annex) in order that every inquiry may be instituted into the circumstances as alleged by you to have taken place since the road party has been employed.

From the instructions given by me to Mr. Joseph Barry, who had the superintendente of the working parties during my absence, and the directions given by me to the other persons employed to carry my orders into effect, I have reason from what I have seen since my return to Swellendam, to be perfectly satisfied with all that has been done.

Mr. Barry assured me in a conversation I have had with him since my return that he is not aware of the circumstances mentioned by you, I shall therefore thank you for further information on this subject, in order that the same may be laid before the Board of Commissioners.

I have the honor to be, Sir,
Your most obedient Servant,
(Signed) LOTHIAN DICKSON,
Civil Com. for Swellendam.

F. W. Reitz, Esq.

Extract of a letter from Mr. Reitz to Mr. Watermeyer, dated Swellendam, 23d Sept. 1844.

I suppose you have put me down as a regular man of the people by this time, but I can assure you (who will believe me) that I do not (illegible) a great writer from any ambition to be talked about—but to sit still, would be neglecting a duty which I felt called upon to perform, whilst I am on principle averse to anonymous communications. You may rely upon it, that what I have said is true and things have been going on at the same rate in an increased ratio ever since,—men are hired—some without tools—go late to work—return early—do little or nothing—are under no sort of superintendence, and are making roads bad that were good before; whilst in the other parts of the District Fieldcornets are at it with dozens of people before the Surveyor comes, who has in one instance struck out quite a different line to that he found finished and paid for. People cannot shut their eyes—but very few use my remedy for political fevers—*bark—bark*. You may use my name for what I have said any where and to any body.

Swellendam, 4th Sept. 1844.

SIR,—In answer to your letter of the 30th Sept. last, in which you request me "to furnish you with such particulars in regard to the statement made by me to Mr. Watermeyer, (a copy of which you enclosed) in order that inquiry might be instituted &c. &c." I beg to refer you to the Overseer *Toole*, who will be able to confirm what I have said with regard to the laborers having been employed without the requisite utensils. To Mr. Fieldcornet Linde—who asked my advise after he had been informed by Dr. Stranger, that the road he was then repairing would propably not be the line of the main road, and to whom I recommended immediate correspondence with you by the Mail which was expected to pass his house that day. As to the inefficient superintendence I beg you will also inquire of the Overseer *Toole*, whether he did not tell a gentleman who inquired, that he did not exactly know under whose orders he stood during your absence in Cape Town. In your letter to me, you state however that Mr. Joseph Barry had been instructed by you to superintend the working parties, but in a conversation I had with Mr. Barry, he stated that he did not consider himself as officially employed; and, altho' according to Sect. 53 of Ordinance 8, 1843, it appears that a contract for provisions and implements, regularly signed by three members of the Central Board and properly entered in a book kept for that purpose, is all that is required, and that it is optional with the Board to offer such contracts by tender or not, still it would not be in accordance with the spirit of the Ordinance, as shewn in Sect. 36, to employ Mr. Joseph Barry officially as superintendent who is the contractor for provisions, &c &c. I am fully warranted therefore in making use of the general term and saying that there was no sort of superintendence.

The part of the road I allude to as having been made worse is that near the Drostdy, where by widening the road for no obvious purpose, they have been obliged to cut deeper into the hill, and by so doing have thrown a larger quantity of pot-clay on the surface than was used on the road, made by order of Mr. Rieve, with which the public was perfectly satisfied.

With regard to the quantity of work performed, of this you will be best enabled to judge by referring to the list of laborers employed at Klip River, the number of wagons employed to supply these laborers with stones, and the probable time required to lay the stones down in their proper situation; but perhaps the most satisfactory mode of judging both for yourself and the Commissioners, would be by a regular survey performed by a Civil Engineer, or by other practical persons who would be enabled to compare the expenditure with the work performed. The other matters mentioned in my statement to Mr. Watermeyer, are founded on opinion, in which I am sorry to see you differ from me, but in which I can assure you I am borne out by every body to whom I have spok n on the subject, and I have, since receiving your letter, from my long residence in this District and my knowledge of the Dutch language, been able to gather the sentiments of a great many very respectable inhabitants both Dutch and English.

I am aware that the opinion of others should in no way lead you to withhold the expression of your own, but the principle embodied in the preamble of Ordinance No. 8, as well as prudential motives will, I trust, if you place confidence in my ability to obtain proper information, lead you to propose to the Central Board to act not according to your own conviction, but according to the almost unanimous desire of the rate payers, whose confidence must be of importance in this great undertaking, and whose feelings you will easily be able to ascertain at the meeting for the election of Commissioners, which is to take place on the 16th instant.

I have the honor to be, Sir,
Your obedient Servant,
(Signed) F. W. REITZ.

To L. Dickson, Esq., Superintendent of Roads for the Division of Swellendam.

SERIOUS DAMAGE BY RAIN.

Since "the Storm" of 1823, this part of the colony has not suffered so severely by heavy rain as within the last eight days. Yesterday se'nnight the wind at sun-set veered from N.W. to W.S.W., heavy clouds rising from sea-ward, and which soon began to discharge their contents in a drenching rain, that continued without a moment's intermission until Friday morning. It then subsided into occasional showers and drizzling rain,—and which lasted, with the exception of Sunday, when the sun shone brightly, until the evening of Tuesday. We regret to say that the damage sustained by this immense fall of rain has been extensive in its character, and great in amount. The roads have been rendered to some extent impassable. In Howison's Poort, the carriage-way presented the appearance of a mountain rapid, sweeping everything before it. That part of this road constructed under what is usually called "the Big Rock," has been entirely swept away—large stones, or rather masses of rock, forming the embankment of the stream, being carried down the ravine to some distance, like so much stubble. The Mail cart had to be abandoned, the letter bags being sent forward on horseback, by a circuitous path. The bridge on Major Selwyn's farm on the Karreiga has been entirely swept away. Nearly every dam in this neighbourhood has been destroyed. The substantial stone dam at Belmont, the property of Mr. J. Carlisle, after having withstood the storms of the past 16 or 18 years is amongst those that have been destroyed. Table Farm, the property of Capt. Damant and Dr. Atherstone, has suffered in a similar manner, as has also the farm of Mr. G. Cumming, called Roode Dreal. The amount of loss in this way is incalculable,—to which must be added the destruction of crops and of gardens, many of which have sustained great injury, and in some cases been entirely swept away. The damage done at the mouth of the Kowie River, we regret to say, has been very great. The unprecedented quantity of fresh water which was poured down this river, being too great for escape to sea by the single channel, broke through—or rather, meeting the opposing tide, spread over—the sand bank, through which it has cut two or three channels. A boat and a wagon are said to be carried away by the flood. Serious damage has been sustained by the works constructed by Mr. Cock, and whose aim has been to oppose resistance from sea-ward, and not from the opposite direction, as was the case in this instance. The extent of the injury is at present unknown. We are happy to state that no report has been made of any loss of life at this place, though at Blue Krans a Hottentot, in attempting to ford the stream, was carried away and drowned The Great Fish River has been higher than has been known since 1823. It rose to within a foot of the top of the piers of the military bridge now in course of construction at Fort Brown. The damage said to have been sustained in Upper Albany and Somerset has been very great, but at present the particulars have not reached us. All the rivers crossing the great post road between Graham's Town and Uitenhage, have risen higher than ever before remembered Extensive damage has been done to the houses in Uitenhage, and fears were entertained for the safety of the post rider with the Port Elizabeth mail; but which, we are happy to say, proved groundless, as he succeeded in reaching his destination on Tuesday, after encountering many perils in "flood and field." From Port Elizabeth a correspondent writes, I have chronicled the days of rain since 1st January last, and up to this morning (23d inst) the number is 71. We have here lost neither cattle nor sheep, nor do I hear of any loss in this neighbourhood, the weather, though severe, being comparatively warm. The principal sufferers have been the agriculturists.

The chief loss at Graham's Town was sustained by Messrs. Cockraft & Etheridge, Coach-builders. The gable of one of their workshops, bordering on the stream, was undermined by the current, and fell, carrying with it a new chaise, worth sixty guineas, only one wheel of which has been since recovered. The lower part of the town was flooded and several persons were obliged to abandon their dwellings in the night and seek refuge in a higher situation. Great fears were entertained that the unique and self-built three-storied dwelling house of Mr. Harper, in Bathurst-street, would have fallen, and a great part of the coping, as also the weather angle, did give way—but still, though previous to every drop of rain, it has stood beyond all expectation, and still as "the old curiosity shop," it remains, if not to adorn, at least to render remarkable the locality in which it is situated.

On that great military work, the Queen's Road, leading to Fort Beaufort, several land slips have taken place, blocking up the carriage way, and precipitating many tons of stones and *debris* into the gully or ravine beneath. A party of military were dispatched from Graham's Town this (Wednesday) morning, to clear away the accumulated rubbish, and to make the road passible.

Several hair breadth escapes have been mentioned to us, and particularly one, in the case of Mr. Peche, of Bushman's River, who in the midst of the storm was making his way through Howison's Poort Here he suddenly found himself involved in the materials of the road which had just been swept away. Trees, stones, and rubbish were furiously borne along by the torrent, but fortunately, though his horse repeatedly lost his footing, he escaped without injury.

The loss of sheep, we are afraid, has been considerable. On many of the farms within a circle of 25 miles of Graham's Town, we hear of losses, varying from 50 to 300; but up to the time we write, no particulars have reached us from a greater distance.—*G. T. Journal, Oct. 24.*

High Sheriff's Office.

Cape Town, Oct. 31, 1844.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:

CAPE DIVISION.
JOHAN MARTIN HANCKE
versus
WENTZEL PIETER LAUBSCHER.

On Wednesday the 13th of November 1844, at 10 o'clock A. M., at the Defendant's place called "Schilpad's Fontein," near Groenekloof, of a Bullock Wagon, a Horse Wagon, 18 Oxen, 23 Cows and Calves, 45 Sheep and Goats, a Saddle Horse, Saddle and Bridle, and sundry other articles.

DIVISION OF SOMERSET (EAST.)
ERNST LANDSBERG
versus
HENDRIK WOLRATH MOLLER.

On Thursday the 14th November 1844. in the Town of Somerset, of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a Bullock Wagon complete, 5 Oxen, a double barrel Gun and single Ditto, a quantity of Merchandize, and various other Articles.

J. STEUART, High Sheriff.

NEW GOODS,

Per 'NORTHUMBERLAND,' 'MOUNTAIN MAID,' & 'WELLINGTON.'

THE Undersigned has received by the above vessels, a large assortment of Manufactured Goods, principally consisting of:—
Black and Blue Moleskins,
Brown, White and Drab ditto,
Printed and Fancy ditto,
Fancy Drills and Trowserings, in great variety,
Printed and Plain Velveteens,
Super Cloths, in Black, Blue, and Rifle,
" Black and Drab Kerseymere,
" Fancy Doeskins,
Lasting,
Summer Cloths,
Alpaccas,
Orleans,
Gentians,
Coburg Cloths,
Jacconets, Cambric, Book and Check Muslins,
Gros de Naples,
Long Cloths and Baftas,
Shawls and Handkerchiefs, in great variety,
Sewing Silks,
Needles, Tapes and Pins,
Braces,
Hosiery,
Hats, Caps,
Flannels,
White and Green Baize,
Duffles and Pilot Cloths,
Wagon Canvas and Duck,
Besides a great variety of other Goods too numerous to particularize.
Always on hand Sugar, Coffee, Tea, Rice, Pepper, Sugar Candy, and Spices, &c.
ERNST LANDSBERG.

LOUIS STEIN

HAS just received per "Wellington," the undermentioned Goods, viz:—
Splendid Summer Ribbons
Gros de Naples, black and colored
Silk Velvets, do. do.
Black Satins
Gent's Black Silk Handkerchiefs
Hat and Shoe Ribbons
Calicoes, new patterns
Composition Spoons, and
A great variety of Toys, &c. &c. &c.
St. George's-street.

Stuckvats for Sale or Barter.

FOR Private Sale, or Barter for young Wine, superior six leaguer Stuckvats.
HUDSON, DONALDSON & DIXON.

THE Undersigned continue to purchase WOOLS as usual, and offer the highest price for those Clips that are well got up. A. STREDMAN & Co.
St. George's-street.

WOOD'S LADIES' SHOES.

THE Undersigned, Sole Agent of Mr. WM. WOOD, *City Road, London*, hereby notifies to the Public that he imports these so much admired Shoes, on account of the following Individuals in Cape Town only, viz:—
Mrs. Widow A. J. DE VILLIERS, Wale-street,
Mrs. Widow H. KENNEDY, Heerengracht,
Mrs. Widow WELCH, Market-square.
And that Mr. WM. WOOD only executes orders transmitted by EWAN CHRISTIAN.

LINENS.

ON SATURDAY the 2d November, Mr. R J. JONES will sell on the Parade, a quantity of Linen Drills, Shirtings, &c. to close Accounts.

COLONIAL BANK SHARES.

WANTED, 30 of the above Shares, for which a high premium will be given.
J. J. STEYTLER, Jun.
No. 41, Loop-street.

PUBLIC SALE OF 10 OXEN.

TO-MORROW (SATURDAY, the 2d Nov. will be sold at the Commission Sale of Mr. CAUVIN, 10 OXEN, belonging to the Insolvent Estate of JOHANNES EVERHARDUS FRANCOIS VAN SCHALKWYK.
W. C. A. MOLLER, Trustee.
Cape Town November 1, 1844.

OUTSTANDING CLAIMS.

In the Insolvent Estate of FREDRIK JOHANNES SCHEUBLE.

TO-MORROW, (SATURDAY) the 2d November, at 12 o'Clock, will be sold by Mr. R J. JONES, in front of the Commercial Exchange, the Outstanding Claims belonging to the above Estate, a List of which may be seen at the Office of the Undersigned.
J. J. H. SMUTS, Sole Trustee.
1st Nov. 1844.

ONE OF THE BEST

HOUSES IN TOWN.

MRS. the Widow J. H. DE WIT, in consequence of indisposition, wishing to divest herself of her Property, has instructed the Undersigned to sell

ON TUESDAY,

THE 19th NOVEMBER 1844,
AT ELEVEN O'CLOCK PRECISELY,

to the highest Bidder, in Five Lots, by the Rise and Fall, and afterwards together in One Lot by the Fall, *with Liberal Competition Money, her fine and convenient House*, situated in Strand-street, with a Store and Three Hire Houses facing the Beach, measuring 88 square roods, 133 do. feet and 45 do. inches.

The Dwelling House is in excellent repair, situated in the best part of the Town, between the South and North Jetties, is well adapted for the Residence of a respectable Family, Mercantile Business, a Lodging House, or any other purpose, comprising Six Rooms downstairs, and Six upstairs with large Halls, Kitchen, Store Rooms and Pantries, Servants Rooms, three Stores in the Yard, Coach House, Stabling for ten Horses, and a very large Yard with *a Private Waterleading*.

The Hire Houses and Store on the Beach have during the last 20 years been constantly let at an Annual rent of upwards of £125.

Likewise will be sold, Plate and Platedware, Glass and Crockery, consisting of beautiful Silver Articles, a superb Stone China Dinner Service, a very fine Tea Service. Cut-Glass Decanters, Tumblers, Wine and Champaign Glasses, Comfit Pots, &c., a Plated Soup Tureen, 4 Plate Dishes with covers, 2 Gravy Dishes all with Silver edges, a Telescope, 8 Plated Candlesticks with Glass shades, and whatever may be further offered for Sale.

N.B. The Sale of the Moveable Property will commence at 10 o'Clock.

G. VAN SITTERT, qq.
H. LE SUEUR, qq.
Mr. J. G. STEYTLER, G. son, Auctioneer.

60 Slaughter and Draught Oxen

ON SATURDAY the 9th November, will be sold by public Auction on the Place of Mr G IMMELMAN, near the Village of Stellenbosch, the above number of excellent fat Slaughter and Draught Oxen.
H. A. LOUW.
Messrs. FAURE & Co. Vendue Adms.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

EQUITABLE
FIRE AND LIFE ASSURANCE AND TRUST COMPANY.

NOTICE is hereby given, pursuant to the provisions of the second section of the Deed of Agreement, that the SECOND INSTALMENT of TWO POUDS per Share, will be payable at the Office of the Company, St. George's-street, on the 1st Day of November next,—and a THIRD INSTALMENT of TWO POUNDS per Share, will be payable at the Company's Office, on the 1st day of December next.

On or before which days, the said Instalments are required to be paid. E. THOMPSON, Secretary.

DE PROTECTEUR
Fire and Life Assurance Company.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Joint Shareholders in this Company are requested to take notice, that the Interest at 6 per Cent on their paid-up Capital, will be payable from and after the 1st November next, on production of their Certificates of Shares.
By Order of the Board of Directors,
S. DE KOCK, Sen., Secretary.
Cape Town, October 9, 1844.

PUBLIC SALE OF

LANDED PROPERTY.

In the Insolvent Estate of JOHAN DANIEL KLINCK.

ON TUESDAY,
The 12th November 1844,
At 11 o'Clock precisely,
Will be peremptorily sold to the highest Bidder;
WITH LIBERAL COMPETITION MONEY,

THAT desirable and pleasantly situated RESIDENCE and GARDEN, in St. John's street, at present occupied by Mr. Commissary General PALMER, in extent 89 square roods, 19 do. feet, and 22 do. inches.

The DWELLING HOUSE, under Slate Roof, is in very good order, and comprises Parlour, Dining Room and Back Room down-stairs, and five Rooms upstairs, Kitchen with Hot Plate, 2 Pantries, Servants' Rooms, &c., with a COTTAGE detached, comprising two good Rooms, also a Coach House, Stable for four Horses, and Forage Loft.

There is a Private Waterleading on the Premises.

This Property will be sold in One Lot by the RISE and FALL.

Conditions of Sale may be seen at the Master's Office, and at the Undersigned's.
J. T. JURGENS,
H. J. P. LE SUEUR, } Joint Trustees.
AND. DE SMIDT,

SALE OF A

CATTLE AND CORN FARM.

In the Insolvent Estate of JAN GYSBERT OLIVIER, As

ON FRIDAY,
THE 29th NOVEMBER 1844,
Will be peremptorily sold by Public Auction,
AT 10 O'CLOCK PRECISELY,
ON THE PREMISES,

THE Farm called "KNOLLE VALLEY," situated at *Breede Rivier*, in the District of *Tulbagh*, measuring 1,670 morgen, and 179 square roods, of perpetual quitrent Land, known to be an excellent Cattle and Corn Farm, sown with 10 muids of Wheat, 8 of Oats, and 2 of Barley, and having a Dwelling House for a large Family, Out Offices, and a

WATER MILL.
ON THE SAME DAY WILL ALSO BE SOLD,
THE MOVEABLE PROPERTY OF THE ESTATE,

Consisting of one Bullock Wagon, with Yokes, Ropes, &c., 1 Cart, 3 Ploughs, and other Farming Implements, Harness, Saddles and Bridles, 2 Stallions, 3 Mares, 12 Cows and Calves, 17 Oxen, and 30 Goats, a Gun, Smith's Tools, a Brandy Still, Leaguers, Tubs, Half-aums, Ladders, &c. &c. &c.

Household Furniture.

Bedsteads, Bedding, Wardrobes, Tables, Chairs, Glass, Crockeryware, and Kitchen Utensils.

The Conditions of Sale of the Landed Property may be seen at the Master's Office, and at the Undersigned.
J. G. STEYTLER, Gs. } Trustees.
H. J. P. LE SUEUR,

In the Insolvent Estate of THOS. J. A. MEESER.

SALE OF

Landed Property,

ON MONDAY, the 11th day of NOVEMBER 1844, will be sold by Auction, peremptorily to the Highest Bidder, on the Premises, in TWO LOTS, the IMMOVEABLE PROPERTY in the abovementioned Estate.

LOT 1.—Consists of a comfortable

DWELLING HOUSE.

eligibly situated in Hout-street, Cape Town, adjoining the Property, occupied by Mr. HURLEY,—now let to the Misses LOND, at the reduced Rent of £3, 7, 6 per Month. The House contains on the Ground Floor, a Sitting Room, very neatly fitted up, a Dining Room, Vestibule and back Hall, Kitchen, Servants' Apartments, Yard, and a separate entrance to the back Premises; the Upper Floor contains Four Bed Rooms.

The Area of this Property measures 9 square roods, 81 feet and 112 inches.

LOT 2.—A PIECE OF GROUND, situate behind Long-street, between Bloem-street and the Orphan House, measuring 4 square roods 120 feet and 24 inches.

The Two Lots will be sold, by the Rise and Fall, on the usual Conditions, which may be seen at the respective Offices of the Undersigned.
R. W. EATON,
J. G. STEYTLER, Gs., } Trustees.
Cape Town, October 17, 1844.

VALUABLE

Landed Property,
"BURGERS POST."

The undersigned being incapacitated from attending to his affairs, on account of indisposition, will cause to be sold by Public Auction on TUESDAY the 12th Nov. and following days, the whole of his Moveable and Immoveable Property, consisting in the valuable Corn and Cattle Farm "BURGERS POST," sown with 45 muids of Grain, Agricultural Implements, Horse and Bullock Wagons, a strong covered Cart, Ploughs, Harrows, draught Oxen, superior breeding Cattle, Saddle and Wagon Horses, breeding Horses, breeding Sheep and Goats, &c. &c.
C. HEYDENRYCH.

250 fat Sheep and Goats,
30 " trained draught Oxen.

ON MONDAY the 18th November next, the above will be publicly sold at the Farm of Mr. C. E. GRUNDELINGH, Groenfontein, for Account of Mr. J. M. ENSLIN, Junr.
D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.
Paarl, Oct. 29, 1844.

TO-MORROW, (Saturday) will be sold at the Commission Sale of Mr. STEYTLER, on the Parade, a fine small Children's PONY.

COMMISSARIAT.

TENDERS will be received at this Office until 12 o'Clock on THURSDAY, the 7th November, for the supply of

1,200 feet cube of Yellow Wood,

for the use of the Royal Engineer Department, to be delivered at the expense the Contractor, at the Innhoff.

Any further particulars may be known on application at the Office of the Commanding Royal Engineer.
CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen.
Commissariat Office, Cape Town, Oct. 26, 1844.

THESE are to certify, that Mr. HENDRIK JOHANNES PIETER LE SUEUR, has His Excellency the Governor's authority to prepare and draw DEEDS OF TRANSFER AND HYPOTHECATION under the provisions of Ordinance No. 14, 1844.
Colonial Office, Cape of Good Hope,
1st October 1844.
By His Excellency's Command,
WM. SMITH,
For the Sec. to Government absent on duty.

THESE are to certify, that Mr. JOHAN GEORG STEYTLER, Gs., has His Excellency the Governor's authority to prepare and draw DEEDS OF TRANSFER AND HYPOTHECATION under the provisions of Ordinance No. 14, 1844.
Colonial Office, Cape of Good Hope,
18th October 1844.
By His Excellency's Command,
WM. SMITH,
For the Sec. to Government absent on duty.

THESE are to certify, that Mr. HENDRIK JUSTINUS DE WET, Oloff's Son, has His Excellency the Governor's authority to prepare and draw DEEDS OF TRANSFER AND HYPOTHECATION under the provisions of Ordinance No. 14, 1844.
Colonial Office, Cape of Good Hope,
24th October 1844.
By His Excellency's Command,
WM. SMITH,
For the Sec. to Government absent on duty.

PUBLIC SALE OF

Immoveable and Moveable Property.

THE Undersigned intending to reside in the Country, will cause to be sold by Public Auction on THURSDAY, the 21st instant, on very favorable conditions, his HOUSE AND GARDEN, formerly the Property of Mr. Justice KEREWICH, situated in Orange-street, at the top of the Government Gardens. The House has every accommodation and is well suited for a respectable Family. The Garden, which is surrounded by a high wall, is planted with a large number of Vines and Fruit Trees of the best sorts; there is running Water throughout the year, and the situation is such as to require no further recommendation.

On the same Day will likewise be sold HOUSEHOLD FURNITURE, consisting in Wardrobes, Bedsteads, Tables, Sofas, Chairs, Carpets, Mirrors, a large Swingglass, a handsome Dinner and Desert Service, a splendid Tea do., Glass and Platedware, a beautiful China Screen, besides many other useful articles too numerous to be specified.

The Sale to commence at half past 10 o'Clock, and the Immoveable Property will (should the same not previously be disposed of by Private Contract) be POSITIVELY SOLD on the above Day, and be put up at 12 o'Clock precisely.
D. KUYS.
Cape Town, 1st November, 1844.

To Wine Growers and others.

FOR SALE, or barter for Wine, 20 good, strong and neat seasoned Leaguers.—Apply to
J. S. LEIBBRANDT,
31, Leeuwe-street.

French Porcelaine.
LAST SALE.

ON SATURDAY next, the 9th instant, will be positively sold without the least Reserve, to close Accounts, the remainder of that beautiful Porcelaine de Sèvre, the superior quality of which fully appeared at the previous Sales. These last three cases, higher invoiced than the former, will therefore be the best, and consist also of elegant Vases of all sizes, Tea Sets, Breakfast Sets, and sundry selected Chimney Pieces, among which fine Clocks, which have been regulated by one of the best Watchmakers in the Colony. The prices lately obtained being more than 100 per cent. below the invoice price, the Undersigned firmly believes that no other invoice of this splendid article will ever again be sent out to this Colony from Paris.

The Sale will take place on the Parade, opposite the Auction Room of Mr. CAUVIN, and commence at 11 o'Clock precisely.
C. L. HERMAN.
Mr. CAUVIN, Auctioneer.

FOR SALE at the Undersigned's, fresh Sweet-milk and Cumin Cheese, besides Dutch Lingfish, imported ex "Era," from London.
25, Bree-street. F. W. VAN DER VLIET.

TO SHEEP FARMERS.

TO LET near Caledon, a good Cottage of 4 Rooms, Garden, and Grazing Ground for a large flock of Sheep.—Apply at Matjes Drift.

THE Liquidation Account in the Estate of Mrs. ANNA CATHARINA WITSCHE, deceased, Widow of the late Mr. GIDEON JACOBUS LOUW, Senior, will lay at the House of the Undersigned, for the inspection of the Heirs, from the 8th to the 22d Nov. 1844.
G. H. MAASDORP, q.q.

MERINO EWES.

FOR SALE, pure young Merino Ewes, bred from the Flocks of Messrs. REITZ, BREDA, & Co., crossed with imported Rams; also, a few well-bred young Rams.—Inquire of
EWAN CHRISTIAN, St. George's street, Cape Town, or Messrs. TRUEMAN & HUDSON, "Vryheid," Swellendam, where the Flocks may be seen.
N.B. The Wool from these Flocks sold at 1s. 7d. per lb. in London.

NOTICE.

THE Undersigned having disposed of his Ironmonger's Shop at the Paarl, requests all those who are indebted to him, either on Account of Promissory Notes or otherwise, to settle their debts without delay, in order to prevent proceedings being intituted.
J. F. R. LOUW.
Paarl, Oct. 26, 1844.

ABSCONDED on Monday Night last, my Juvenile Emigrant DENNIS TIDENCE, 18 years old, short and stout stature, broad face, lisps when speaking, and was dressed in a blue jacket and leather trowsers, besides some other clothes which he took with him. Whoever lodges him in prison or with the Undersigned, will be fairly Rewarded.
R. J. LOEDOLFF.
Garden Uitkyk, Oct. 23, 1844.

NOTICE is hereby given to Relatives and Friends, that my beloved Husband, Mr. WILLEM JACOBSZ, Gert's Son, departed this life yesterday at one o'clock, at the age of 57 years, 3 months and 20 days, deeply lamented by
The Widow W. JACOBSZ, born VAN BLERK.
Cape Town, Oct. 31, 1844.

To Town and Country Dealers.

FANCY GOODS.

THOMSON, WATSON, & Co.

HAVE RECEIVED PER

Mountain Maid, Northumberland & Wellington,

ADDITIONS to their extensively assorted Stock of BRITISH and FRENCH MANUFACTURES, amongst which are—

RIBBONS and DRESSES of the latest styles,
BONNETS, in Dunstable, Transparent Fancy and Honey Comb, for Ladies and Children,
BOOTS and SHOES in every variety,
STAYS of superior quality,
GROS DE NAPLES, Musquito Netts, Book Muslins, Lace Veils and Squares, Frock Bodies, Collars,
HANDKERCHIEFS, in printed Cotton, Lawn, Scotch Cambric, and Silk.

Besides various descriptions of COTTON MANUFACTURES, suitable for the Market and Season.

L. H. TWENTYMAN

IS LANDING ex "MOUNTAIN MAID,"

LIGHT and dark blue Moleskins
Drab and black ditto
White and Brown Linen Drills
Irish Linens and Lawns
Brown and Black Hollands, 30 inch Wagon Canvas
Blouse's, Hollands, Bed Tick
Super Cloths in Black, Blue, Drab and Rifle
" Black Kerseymere
" " Doeskin
Fancy checked do.
6-4 Waterproof Milled Tweed
Huckaback Toweling
Wool Bags, 6 ft. x 2 ft. 4 in. and 7 ft. 6 in. x 3 ft. 3 in.
Fancy Prints in great variety
Figured Vestings
Cambric Handkerchiefs
Ditto with Lace Borders
Figured Cashmeres
Black and colored Silk Band,
Black Gros de Naples and Baratheas
Ditto Sattinetts
Colored Persians
4-4 and 5-4 Black Crape
4-4 White Crape
Silk Fringes
Fancy Muslin Dresses, &c. &c.
Eau de Cologne, and Lavender Water
An assortment of Hosiery and Haberdashery
Men's double tie and ½ Dress Shoes
Ditto Blucher Boots
Boy's Shoes and Blucher Boots
Ladies' Prunella and Morocco Slippers
Children's Patent Seal Skin Shoes
Stuffed Flap'd *Saddles*
Britannia Metal Tea and Table Spoons
British Plate do. do. do.
Iron do. do. do.
Ivory-Handled Table and Dessert Knives
Plated do. do. do.
TELESCOPES, RAZORS
An assortment of Saws
B Y Sickles, Bar and Sheet Lead
Fish Hooks
Baking Pots,
Bellied Pots, 1 to 10 gallons
And a general assortment of IRONMONGERY
Pale Sherry in Bottle
Ale and Porter
Starch, Thumb Blue, London Soap
Pickles, Mustard, Pearl Barley
Split Peas and Edam Cheese.

Cottage Cabinet Piano-Forte.

RECEIVED per *Port Fleetwood*, a very elegant and brilliant tuned Zebra-wood Cottage Cabinet Piano Forte. Also received per *Pagoda*, 6½ Oct. Rosewood Patent Grand Square, and 6 Oct. Mahogany Patent Square Piano-Fortes by STODART, all at London Prices.

T. M. ADNEY.

Music Warehouse, St. George's street.

G. Kilian & Co.

Are receiving per "Wellington,"

Black and White Lace
Blonde and Valencienne Lace
Oilskin and Oilskin Table Covers
Dressing Cases and Leather Cigar Boxes
Memorandum Books and Bill Cases, and Tinder Boxes.

St. George's-street, 29th Oct. 1844.

NEW GOODS.

Per "WELLINGTON" and "MOUNTAIN MAID."

THE Undersigned ARE LANDING from the above Vessels large and varied Assortments of

British Manufactures,

IN

Cottons, Linens, Silks, and Woollens;

SLOPS of every kind
ENGLISH CHEESE, HAMS, and BACON
BOILED and RAW OIL
Whiting; Starch; Blue; Pipes
Brown Windsor Soap
Eau de Cologne, &c.
STATIONARY of every description
BASS' ALE, in Hhds.
SMITH'S COALS
EARTHENWARE; &c. &c.

St. George's street. GEORGE GREIG & Co.

At Matjes Drift, near Caledon.

ON WEDNESDAY the 6th November will be sold, a quantity of Merchandize, consisting of:—

Sugar,	Soap,	Crockery,
Tea,	Norway Deals,	Hardware,
Rice,	Iron.	Glass,
Coffee,	Coals,	Segars,
Tobacco,	Saddlery,	&c. &c. &c.

with a large variety of Cotton, Woollen and Linen Fabricks, ready made Clothes, Shoes, Hats, &c. well selected for the Country Trade.

Liberal Credit will be given.

J. BARRY, Auctioneer.

PUBLIC SALE OF

LANDED PROPERTY.

In the Estate of *Thieleman Johannes Roos*, and *Daniel Wouter Malan.*

THE undersigned, being duly authorised, will sell to the highest Bidder

TO-MORROW (SATURDAY,)

The 2d of NOVEMBER,

on the Stoep of the Commercial Exchange, certain Piece of Perpetual Quitrent Land, situated in the division of Stellenbosch, Fieldcornetcy of Palmiet and Bot Rivers, measuring 1084 morgen 262 square roods.

This Property situated in a well known and highly cultivated district, is well worthy the attention of Farmers having large flocks, which the vicinity of the new road, will render valuable. It must positively be sold.

For further particulars apply to the Auctioneer.

C. M ZASTRON, for self and Co-Executors.
JOHN TOWNSEND, Auctioneer.

G. KILIAN & Co.

HAVE received per "Mountain Maid" and "Duke of Roxburgh,"

French Muslins for Dresses,
Organdines,
Figured Jaconet Dresses,
Mantillas, Shawls and Scarfs,
A slendid variety of Ladies' Caps and all kinds of Fancy Goods,
Black Satin for Waistcoating,
Stone Pipes,
Pocket Combs with Looking-Glasses,
Horn Side Combs,
And a large Assortment of Toys.

St. George's-street, 28th Oct. 1844.

NEW GOODS.

MR. P. C. VAN DER BYL,

HAVING arrived from England in the "*Pagoda*," with a large assortment of SUMMER, FANCY AND STAPLE GOODS, selected with much care,—the Undersigned beg to inform their Friends and the Public, that the following Articles are now for Sale at their Stores, No. 25, St. George's-street, at unprecedented low prices:—

White and Brown Paujums and Baftas of different qualities,
Voerchitz, new patterns; Shirtings, Sheetings,
Furniture Checks, Ginghams, Chambrays, Ticks,
Swandowns, Dimities, Rolled Jacconets, Nankeens,
Fancy Cotton Drills in great variety, Silesias, Rugs,
Counterpanes, Quilts, Damask Table Covers,
White and Brown Drill, Stockinetts, Fancy and Gold Drill,
Duck, Fancy Tweed, Fancy Trouserings and Vestings,
Velveteens and Moleskins; a large and splendid assortment,
30-inch Wagon Canvas, Hessian, Twilled Sacking,
Table Cottons and Covers, Printed Cotton Handkerchiefs,
Shawls, Cotton and Linen Diaper, Huckabuck, Irish Linen,
7-8 and 9-8 Black and Fancy Prints, Men's Brown and White Shirts,
Regatta and Striped Shirts, Gent's. superior White Shirts
Duck Frocks and Trousers, Fancy Waistcoats, Vestings

A LARGE ASSORTMENT OF

West of England Cloths, Cassimeres, Doeskins and Tweeds.

Summer Cloth, Syrian Cloth, Lastings, Wide Twills,
Drab and Blue Flushings, White, Red and Green Baize,
Orleans Cloth, Alpacchas, Jellalabads, Cobourgs,
Lamas, Thibet Cloths, Parisians, and Scindia Stripe,
Gros de Naples and Satins of all colors and qualities,
Watered Black and Colored Orientals & Stout Lustres,
Woollen and Cotton Balzarine Dresses, Printed Twills,
Printed Cashmere Dresses, Muslin and Cambric Dresses,
9-8 Black and Colored Fancy Plate Prints & Muslins,
Elastic Book and Check Muslins, Nainsook,
Children's Robes and Dresses, Plain and Figured Nett,
Laidies' Blond and Lace Caps, Widows' Caps, Rache,
Artificial Flowers, Ladies' Corded and Horsehair Petticoats,
Ladies', Girl's and Infant's Stays, Wire Ribbons,
Cotton Tapes, Gimps and Fringes, a large assortment,
Ladies' Ducape Satin, and Oriental Shawls and Scarfs,
Ivory, Tortoiseshell and Horn Combs.

A WELL SELECTED ASSORTMENT OF

Ladies' and Men's Boots and Shoes.

Dowie's patent Elastic Boots and Shoes, quite new,
Ladies' fancy Modena, Lima and Cordonne Bonnets,
Maid's & Infant's Dunstable Bonnets, Boy's Hats,
Paris Nett, Willow Bonnet Shapes, Lace Veils,
Silk and Spun Bandannas, Knitting Cotton,
Shoe Ribbon, Sandal Galloon, India Rubber Web,
Horn & Metal Buttons, Flexible & Gilt Buttons,
Black & Colored Sewing Silk, & Twist Silk Serge,
Hooks & Eyes, Needles & Pins, Highlanders Playing Cards,
Men's & Boys' Navy Caps, Navy Gold Cap Lace,
Gent's. Beaver & Paris Velvet Hats, Latest Fashion,
Do Black & Colored Genoa Scarfs, Satin Stocks,
Do. Ducape Satin & Silk Scarfs, & Handkerchiefs,
Ladies' Barcelona Handkerchiefs, Persian Purses,
Cotton & Elastic Braces, Pantaloons, Red Caps,
Brook's Reel Cotton, Threads, Ball Cotton, Paper,
Malay & Verona Handkerchiefs, Voerchitz, Shawls.

A LARGE AND FINE ASSORTMENT OF

Lace, Gloves, and Hosiery.

Blocks of various sizes, Wool Bags, Starch, Thumb Blue, Sweet Milk & Loaf Cheese, Sickles, Strike fire Knives, Table Knives & Forks, Scissors, Farina's Eau de Cologne, Pistols, Caps, Single Guns, Westley Richard's double Guns, in Mahogany cases Complete, Pearl Barley, Countess Slates, Whiting, Stockholm and Coal Tar, Bricks, Cement, Day & Martin's Blacking, Split Peas, Earthenware of every description Ale & Porter,

&c. &c. &c.

VAN DER BYL, & Co.

No. 25, St. George-street, 8th October, 1844.

PUBLIC SALE at MALMESBURY.

THE Undersigned will cause to be sold by Public Auction on WEDNESDAY the 13th November next,—

Certain House and Premises, situate in the Village of Malmesbury, marked No. 1, to the Southward of the Parsonage, measuring 143½ square roods; provided with a Well yielding good water throughout the year. A good Garden may be laid out there, by using the water issuing from the Parsonage Gardens. The House contains 3 Rooms, Passage, Hall, Kitchen, &c., and 2 Outer Rooms. The foundations for another House have been already laid on said Premises.

5 Building Lots, situate as above, and marked Nos. 16, 17, 18, 19, and 20, each having 84 feet frontage and 240 feet depth.

Further, a small Pleasure Wagon, a covered Cart, a Scotch Cart, 2 dark bay Coach Horses, 5 years old and 15 hands high; both are accustomed to the Saddle, and of them especially deserves the notice of those requiring a good Buggy Horse; a good and strong Saddle Horse, 8 Cows and Heifers of good breed, and a well bred Bull.

And finally, some Household Furniture, and what further may be offered on the day of Sale.

The Conditions of Sale may in the mean time be learnt on application to H. H. LOEDOLFF.

Malmesbury, Oct. 30, 1844.

Mr. J. W. MOORREES, Vendue Adm.

NORTH HOLLAND HORNED CATTLE.

TEN Heifers in Calf, and two Bulls of 2 years old, of the above breed, and expressly ordered and selected for this Market, are expected by the Undersigned in the course of this month, by the bark "Timor," from Holland. O. J. TRUTER.

SALE OF

Cattle, Breeding Stock and Sheep.

A Public Sale will be held at "Klipfontein," District Malmesbury, on the 5th November next, of:—

25 Well bred Mares and Foals by North Star,
2 Jenny Asses, imported from the Mauritius, both in Foal by Mr J. VAN RENEN'S Donkey,
300 Fat Merino Wethers,
5 to 10 Saxony Rams } out of the Stock imported by
5 to 10 do. Ewes, } Mr. Cox, direct from Saxony,
37 Oxen and 30 Milch Cows,
Some Wagon and Saddle Horses,

Also the thoroughbred Horse North Star, a Bay, 5 years old, by Humphrey, dam Jessie, by Sorcerer, grand dam Fachius, by Vanguard.

The whole of the above Animals are in the very best Condition. J. C. GIE.

J. W. MOORREES, Auctioneer.

WOOL.

THE Undersigned are prepared to make advances on Wool or other Produce assigned to their Friends in London or Liverpool. No Commission charged here or Interest on the amount advanced. At Caledon, Apply to J. S. NEEDHAM, Esq.

W. ANDERSON & Co.

EQUITABLE

FIRE & LIFE ASSURANCE

AND TRUST COMPANY.

CAPITAL £25,000

IN 1,000 SHARES OF £25 EACH.

Established 1st October 1844.

For Insurance against Loss or Damage by Fire; Insurance upon Lives and Survivorship, &c.; and the Administration of Estates, &c.

Chairman:

The Honorable J. B. EBDEN, Esq.

Directors:

HENRY SHERMAN, Esq. — H. C. JARVIS, Esq.
JACOB LETTERSTEDT, Esq. — ANDREW STEEDMAN, Esq.
FORBES STILL, Esq. — WM. JAS. SMITH, Esq.
A. S. ROBERTSON, Esq. — EDWARD EAGAR, Esq.

Auditors:

GEO. N. EBDEN, Esq. THOS. SINCLAIR, Esq.

Medical Officer:

HENRY BICKERSTETH, Esq.

Secretary:

E. THOMPSON, Esq.

Fire Department.

RATES OF PREMIUM PER £100:

	In which no hazardous Goods are contained.	Containing hazardous Goods.	In which hazardous Trades are carried on
Viz.:—	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Buildings, Brick or Stone, with Flat Roofs	0 2 0	0 4 0	0 6 8
2. Buildings, Brick or Stone, covered with Slates, Tiles, or Metals	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Buildings, Brick or Stone, with Thatched Roofs	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Allowances made for substantial Brandzolders.

N. B. Special Insurances according to the nature of the Risks.

☞ **NO CHARGE FOR POLICIES.**

The fact of the several Insurance Offices, having suddenly, to the serious injury of the assured, raised their Premiums to an exorbitant rate, has called this Office into existence; which, for SECURITY and ECONOMY, offers to the Public greater advantages than are to be found IN ANY OTHER OFFICE, at present existing in this Colony.

The reduced Rates of Premium on the ordinary risks, charged by this Institution, as compared with those of any other Office, afford to the assured a DIRECT SAVING of nearly 50 pCt. per annum.

Life Department.

Persons assured for the whole term of Life, will be entitled at the end of every Five Years, to participate in the profits of the Company, upon the most Equitable principle of division. These periodical divisions may, at the option of the Assured, either be added to the Policy or applied in reduction of the future annual premiums.

Life Premiums.—Single Lives.

A Table of Premiums for assuring the Sum of One Hundred Pounds upon the life of any healthy Person, from the age of Fifteen and upwards.

Age next Birth-Day.	For One Year. A.	For Seven Years, at an Annual Payment of B.	For the whole Life at an Annual Payment of C.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
15	0 16 6	0 18 5	1 15 11
16	0 16 7	0 19 4	1 16 10
17	0 17 2	1 0 5	1 17 8
18	0 18 1	1 1 7	1 18 7
19	0 19 1	1 2 8	1 19 7
20	1 1 0	1 3 9	2 0 7
21	1 2 0	1 4 7	2 1 9
22	1 3 1	1 5 5	2 2 10
23	1 4 2	1 6 3	2 4 1
24	1 4 11	1 6 11	2 5 4
25	1 5 7	1 7 8	2 6 9
26	1 6 4	1 8 4	2 8 2
27	1 7 1	1 8 11	2 9 8
28	1 7 10	1 9 5	2 11 3
29	1 8 7	1 10 0	2 12 9
30	1 9 5	1 10 4	2 14 1
31	1 9 8	1 10 9	2 15 7
32	1 10 1	1 11 2	2 17 0
33	1 10 5	1 11 9	2 18 8
34	1 10 10	1 12 9	3 0 5
35	1 11 2	1 14 0	3 2 4
36	1 11 6	1 15 5	3 4 3
37	1 11 11	1 16 9	3 6 4
38	1 12 4	1 18 5	3 8 7
39	1 14 4	2 0 4	3 10 10
40	1 16 11	2 2 4	3 13 2
41	1 19 3	2 3 10	3 15 5
42	2 1 0	2 5 1	3 17 10
43	2 1 7	2 6 9	4 0 3
44	2 2 11	2 8 9	4 2 9
45	2 6 0	2 11 1	4 5 5
46	2 8 0	2 13 1	4 8 6
47	2 8 11	2 15 3	4 11 7
48	2 9 10	2 17 9	4 15 2
49	2 12 10	3 0 6	4 19 2
50	2 15 10	3 3 4	5 3 7

Column C denotes the rates for the engagement to pay £100 three months after the extinction of the named life, whenever that event may happen: this is property which death realizes instead of destroying, and more than could be bequeathed after the anxious economy of years, and is guaranteed from the day of the first instalment.

This is the most important class of the Assured, and it is *to this only* that a portion of the periodical profits of this department of the office are assigned.

ADMINISTRATION OF ESTATES, OR OTHER PROPERTY IN TRUST.

This branch of the institution embraces the administration and management of the Property or Estates of deceased or insolvent persons, of minors, lunatics, absentees, or others.

In addition to a numerous proprietary, composed of Land Owners and Capitalists, as a further security to the Public, it is expressly stipulated by the Trust Deed of the Company, that the Shareholders shall not receive any dividend, until the Reserved Fund, independent of the Paid up Capital, arising from actual Profits, shall amount to £5,000; and it is moreover provided, that a certain portion of the Profits shall continue to be added to the Capital, until the same shall amount to FORTY THOUSAND POUNDS.

The Office is now open for the transaction of Business in St. George's street.

Office Hours from 9 to 4 o'Clock daily.

E. THOMPSON, Secretary.

Transfer Deeds

AND

DEEDS OF HYPOTHECATION.

THE Undersigned hereby gives Notice to the Public, that by virtue of the Ordinance No. 14, 1844, he is prepared, during Office hours, to prepare and draw all such Transfer Deeds and Deeds of Hypothecation, (Mortgage Bonds,) as may be required—for the same Fee as chargeable at the Office of the Registrar of Deeds.

J. H. HOFMEYR, Jn., Advocate.

Cape Town, Sept. 2, 1844.

SOUTH AFRICAN

Fire and Life Assurance Company.

ESTABLISHED IN MARCH 1831.

CAPITAL £45,000.

FIRE BRANCH.

Revised Rates of Premiums on Flat Roofed Buildings.

FIRST CLASS.

Family Residences in Cape Town, or its vicinity, in which no trade whatever is carried on, and in which no hazardous goods are contained, ... 1s. 6d. per £100

SECOND CLASS.

Houses occupied as Lodings, or containing inhabited Cellars on there ground floor, also Houses used as Shops or Warehouses wherein no hazardous goods are contained, Wine Stores containing no more than the usual quantity of spirits for preparing wine, ... 2s. per £100

THIRD CLASS.

Buildings in which hazardous goods are contained, but wherein no hazardous trades are carried on, ... 4s. per £100

FOURTH CLASS.

Buildings wherein hazardous trades are carried on, such as Blacksmiths, Carpenters, Tinsmiths, Farriers, Cabinet Makers, Coopers, Bakers, Soapboilers, Public Houses, Canteens, &c. &c. ..... 6s. 6d. per £100

LIFE BRANCH.

With a view of extending the Company's business in the above branch, and of rendering the insurance on Lives with this Company more encouraging and profitable to the public, the following modifications, based on a Report of a Sub-Committee, bearing date the 8th of May last, have been adopted by the Court of Directors, to take effect from and after the date of these presents.

1st.—On all Premiums payable on Life Policies (extending over the whole period of Life) the following progressive deductions will be allowed:—

After the lapse of five years (5 years), five per Cent on the amount of annual premium; after the lapse of ten years (10 years), ten per Cent; after the lapse of fifteen years (15 years), fifteen per cent, and so on, in the same ratio, until the respective amounts insured shall have become due and payable by the death of the parties assured.

2d.—The Company will advance Loans or Discount Bills at the usual rate of interest for a period not exceeding twelve months, (renewable at the option of the Company) on the private personal bonds or acceptances of the parties assured, or of the lawful holders of such Life Policies of the Company, collaterally secured by the pledge of such afoessaid Life Policies, on which the annual premium shall have been paid for five (5) successive years and upwards. The amount of Loans to be granted, to be to the extent of four-fifths (4-5ths) of the present or actual value of the Life Policies respectively, which can be ascertained on application to the Company's Office.

By Order of the Directors,

F. S. WATERMEYER, Secretary.

Office of the South African Fire and Life Assurance Company, Cape Town, 16th October 1844.

PARR'S LIFE PILLS.

THIS invaluable Medicine, which has attracted so much attention in England, as a means of prolonging human life, is recommended by the Proprietors for the cure of disorders incident to the East and West Indies, South America, and all countries where the rapid growth and equally rapid decay of vegetation, and the intense power of the Solar rays cause the atmosphere to be charged with miasmatic and other deleterious vapours, and its peculiar applicability to these climates, has been now perfectly tested and established. These disorders—viz., bilious, liver, and other complaints, incident to a derangement of the stomach and alimentary ducts, which must always exist in such countries, and which exhibit themselves by a variety of symptoms, including oppression of the head and chest, depression of spirits, and in many instances, by those painfully distressing concomitants, flatulence, and nervous and spasmodic effections of the vital organs, have, in every instance, when tried, been effectually remedied by this medicine.

Prepared by T. ROBERTS & Co., Grane Court, Fleetstreet, London.

Sold by all Apothecaries in the Colony,—price 1s. 6d. and 3s. 9d. each box. Full directions are given with each box.

MARRIAGES.

In St. George's Church, on Monday, the 21st Oct., by the Rev. GEORGE HOUGH, M.A., *Senior Colonial Chaplain.*

Mr. Job Durrant to Mrs. Johanna Catharina Everdina de Lacanden, widow.

Mr. Thomas Coates to Sarah Louisa Klynsmith.

(By Special Licence.)

On Wednesday, the 23d Oct., by the same.

Mr. Charles Marcorn Youngman to Miss Elizabeth Morrison.

At Rondebosch Church, on Monday, 21st Oct., by the Rev. J. FRY.

Mr. Carl Johan Asp to Miss Johanna Miller.

CHRISTENING,

In St. George's Church, on Monday, the 21st Oct., by the Rev. GEORGE HOUGH, A.M., *Senior Colonial Chaplain.*

A daughter of Mr. Edward Albertus Buckle, baptized Johanna Maria.

DEATHS.

Oct. 21. Clarke Henry Thomas, son of the late Mr. Henry William Brotherton, aged 1 year and 8 days.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Oct. 28. *Essex*, British brig, 212 tons, W. J. Roxby, from Mauritius Oct. 5, to London. Cargo sugar. Put in to repair her rudder. H. Ross & Co., Agents.

28. *Wellington*, British bark, 480 tons, J. Liddell, from Portsmouth Aug. 18, and Madeira Sept. 6, to this port and Madras. Cargo sundries. Passengers: for the CAPE, Mesdms. Stokes, and Steedman, Misses Sinclair, and (2) Bance, Dr. Smuts, Messrs. Stokes, Steedman, (2) Greig, Hart, Bance, and Sparks, 3 children; and 13 in the steerage. For MADRAS, Misses Liddle, Millard, and Pierce. Brings a mail.—Oct. 8, lat. 18 S., long. 27 W., soon after midnight an American whaling bark the *Sophia & Eliza*, came in collison with the *Wellington*, and was so much damaged, that it was necessary to abandon her, and having been abandoned without injury to any one, she was set fire to and destroyed. The Captain and Crew 26 in number are on board the *Wellington*. Dickson, Burnie & Co., Agents.

30. *Era*, British schooner, 156 tons, W. Hingston, from Plymouth Aug. 16, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mr. Bishop; and 1 in the steerage. Brings a mail. G. Grieg, Agent.

30. *Governor*, British schooner, 147 tons, T. Williamson, from Sydney July 25, to this port. Cargo cederwood. Brings a mail. Borradailes, Thompson & Pillans, Agents.

31. Standing in S. W. the bark *Ebor*.

VESSELS IN TABLE BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

SHIPS.

Childe Harold, G. Willis.—Bombay.—Thomson & Co.
Humayoon, A. Mackellar.—Hong Kong.—Borradailes & Co.
Northumberland, G. E. Bird.—Madras.—Phillips & Co.
Tudor, M. Lay.—Calcutta.—Dickson & Co.

STEAMER.

Procureur, H. Harris.—Mauritius, Ceylon, Madras and Calcutta.—Thomson & Co.

BARKS.

Cingalese, R. Hutchinson.—Ichaboe—Borradailes & Co.
Duke of Roxburgh, G. Collard.—Madras.—Ebden & Co.
Edward Robinson, R. Doag.—London.—Granger & Co.
Isabel, R. Turner.—Uncertain.—Borradailes & Co.
John, J. Davey.—Ichaboe.—Phillips & Co.
Susan, H. Agar.—Calcutta.—Granger & Co.
Wellington, J. Liddell.—Madras.—Dickson & Co.

BRIGS.

Demerist, W. Patteson.—A Market.—Searight & Co.
Essex, W. J. Roxby.—London.—Ross & Co.
Hortensia, W. Storey.—London.—Dickson & Co.
Lemnos, R. Rowell.—Simon's Bay.—Thomson & Co.
Mountain Maid, A. Allen.—Uncertain.—G. Grieg.
Phœnix, S. Hughes.—Ichaboe.—Thomson & Co.
Susan, J. Cauvin.—Uncertain.—Granger & Co.
Sarah Maria, J. Oldridge.—Ichaboe.—Home & Co.

SCHOONERS.

Chanticleer, T. Challis.—Algoa Bay.—Rutherfoord & Co.
Douglas, P. Machon.—Liverpool.—Borradailes & Co.
Era, W. Hingston.—Uncertain.—G. Grieg.
Governor, T. Williamson.—Uncertain.—Borradailes & Co.
Louisa, J. McDonald.—Port Natal.—R. Fryer.
Margaret, S. Drake.—Port Natal.—Chiappini & Co.
Maid of Mona, H. Blake.—St. Helena.—Searight & Co.
Mazeppa, G. Watts.—Algoa Bay.—Searight & Co.
Port Fleetwood, R. Vidler.—Port Beaufort.—Thomson & Co
Rosebud, J. Murison.—Port Natal.—Ross & Co.
Ruby, W. Bain.—Ichaboe.—Thomson & Co.
St. Helena, W. Mann.—Mauritius.—Rutherfoord & Co.
Sophia, J. Sillands.—Mossel Bay.—F. W. Silberbauer.

STEAMER.

Phœnix, E. Harrington.—Algoa Bay.—Steam Company.

PORTUGUESE—BRIG.

Unico, Lt. Holmes, in charge.—Detained by H.M.S. *Bittern*.

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

Oct. 26. *Hercules*, American whaling bark, 290 tons, B. Marwell, from New Bedford Aug. 11, 1843, to Whaling. Cargo 700 barrels oil. Put in for water. I. Chase, Agent.

27. H.M. Frigate *Isis*, 44 guns, Captain Sir J. Marshall, Kt., from Ichaboe Oct. —, to Simon's Bay. Reports having left at Ichaboe 300 sail of vessels.

29. H M. Brig *Harlequin*, 16 guns, Commander Hon. G. Hastings, from Singapore Sept. 5, to Simon's Bay and England. Having on board one and ½ million of Treasury.—Brings a mail.

SAILED OUT OF SIMON'S BAY.

Oct. 22. H. M. Brig *Bittern*, Commander E. Peel, to Cruizing.

VESSELS IN SIMON'S BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate *Winchester*, Capt. C. Eden.—(Flag Ship.)
H.M. Frigate *Isis*, Capt. Sir J. Marshall, Kt.—
H.M. Brig *Harlequin*, Com. Hon. G. Hastings.—England.
H.M. Mooring Vessel *Badger*.

SHIP.

George the Fourth, R. Parsons.—London.—Granger & Co.

BARK.

Pagoda, *

AMERICAN—SHIP.

Governor Troup, G. H. Jenney.—Whaling.—I Chase.

BARK.

Hercules, B. Marwell.—Whaling.—I. Chase.

ARRIVED IN ALGOA BAY.

Oct. 22. *Brewster*, American bark, 215 tons, G. S. Holmes, from Port Natal Oct. 17, to Algoa Bay. Cargo sundries. Passenger, Mr. Parkin. Smith & Co., Agents.

VESSELS IN ALGOA BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BARKS.

Georgiana, W. Sturley.—Uncertain.—Smith & Co.
Lord John Russel, J. Garrity.—Ichaboe.—A. Jarvis.

BRIG.

Mary Ann, J. Guy.—London.—Maynards & Co.

AMERICAN—BARK.

Brewster, G. S. Holmes.—Uncertain.—Smith & Co.

* This Vessel is reported in the Bay, but no report of her arrival has been sent.—ED.

MARKT PRYZEN

Tot den 31 October, 1844.

Aloe per pond	Aloes per pound	0 — 5½ St	
Amandelen, per 1,000	Almonds, per 1,000	1½ — 1½ Rd	
Appelen, per lb.	Apples, per lb	10 — 12 St.	
Abrikosen, per ditto	Apricots, ditto	0 — 23	
Aardappelen, per mud	Potatoes, per mud	5½ — 10 Rd	
Azyn, per legger	Vinegar, per leag.	50 — 57½	
Boonen per mud	Beans, per muid	15½ — 19½	
Balken, per stuk	Beams, each	0 — 0	
Boter, pr. lb.	Butter, per lb	24½ — 40 St.	
Brandewyn, per legger	Brandy, p leag	170 — 173 Rd.	
Bokkevellen	Buck Skins	½ — 1½	
Drooge Ossenhuiden	Dry Ox Hides	3 — 6	
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc. do.	1½ — 1½	
Erwten, per mud	Peas, per muid	0 — 10	
Garst, dito	Barley, per muid	5½ — 6	
Ganzen, per stuk	Geese, each	1½ — 2	
Haver, per mud	Oats, per muid	5½ — 5½	
Hooi, per 100 pondes	Hay, per 100 lbs	2½ — 4	
Hoenders per stuk	Hens, each	½ — 1	
Houtskolen, per zak	Charcoal, p sack	½ — ½	
Honing, pr. lb.	Honey, per lb.	0 — 15 St.	
Kazen, Kaap. per lb.	Cheese, Cape, p. lb.	0 — 12	
Kalkoenen elk	Turkeys, each	2½ — 3 Rd.	
Kaf, per 16 zakken	Chaff, 16 sacks	52½ — 66 Rd.	
Kalk, schulpe, pr ½ aam	Lime, Shell, p ½-aam	0 — 0	
—Steen	—Stone ditto	0 — 0	
Koorn, —10 Mud.	Wheat 10 muids	113½ 137	
Linzen, per mud	Lentil per muid	20 — 24½ Rd.	
Melies, per mud	Maize per muid	4½ — 5½	
Meel, lyn, per 100 lb.	Flour, fine, p. 100lb	0 — 8	
Okkernoten per 100	Walnuts, per 100	0 — 9 St.	
Olyphantstanden pr. pond	Elephants' Teeth, lb	0 — 113 St.	
Peren, per pond	Pears, per lb.	2½ — 8 St.	
Persiken, dito	Peaches, ditto	3 — 6	
Planken, per voet	Planks per foot	0 — 0	
Rogge, per mud	Rye, per muid	0 7 Rds	
Rozynen, per pond	Raisins, per lb.	2 — 3½ St.	
Tabak, per pond	Tobacco, per lb.	0 — 12 St	
Stroo, per 16 zak.	Straw, p. 16 sacks	0 — 35 Rds	
Tyger, Leeuwen & Strais Vellen, per stuk	Lion, Tiger, & Ostrich Skins	0 — 9½	
Uyen per mud	Onions per muid	11½ — 19	
Varkens, gemeste	Pigs, fattened, ea.	0 — 20	
—ongemeste	—unfattened	0 — 8	
—speen	—sucking	1½ — 2½	
Vederen, Strais. pr. stk.	Feathers, Ost. ea.	¾ — 1½ Rd.	
—Bedde per lb.	—Bed per lb.	1¾ — 1¾ Rds	
Vet, of talk, per pond.	Suet or Tallow, p. lb.	11 — 12½ St.	
Vygen per pond.	Figs, per lb.	0 — 15	
Wyn, ordinaire, per leg.	Wines, ordinary p. leg	0 — 55 Rds	
Pontak	Pontac	0 — 0	
Wol, Schape per lb.	Com. Wool, per lb.	0 — 16 St.	
Wol, fyne, p. lb.	Wool fine, per lb.	0 — 34½	
Zoetelimoenen per 100	Oranges, per 100	2½ — 4½ Rds	
Zout per mud	Salt, per muid	2 — 3½	
Zeurlemoenen pe. ½aam	Lemon Juice, ½aam	0 — 8	
Zoolleder per ½ huid	Sole Leather, ½-hide	0 — 3½	
Zeep, per pond	Soap, per lb.	16 — 17½ St	

CAPE TOWN:—Edited by C. J. Brand, and Printed and Published by the Proprietor, J. J. H. Smuts, 92, Waterstreet.